

Úřední věstník

Evropské unie

L 102



České vydání

Právní předpisy

Svazek 53

23. dubna 2010

Obsah

II *Nelegislativní akty*

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Komise (EU) č. 330/2010 ze dne 20. dubna 2010 o použití čl. 101 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie na kategorie vertikálních dohod a jednání ve vzájemné shodě ⁽¹⁾ 1
- ★ Nařízení Komise (EU) č. 331/2010 ze dne 22. dubna 2010, kterým se mění nařízení (ES) č. 1580/2007 o spouštěcích objemech pro dodatečná cla na okurky a třešně, s výjimkou višní 8
- ★ Nařízení Komise (EU) č. 332/2010 ze dne 22. dubna 2010, kterým se mění příloha I nařízení (ES) č. 798/2008, pokud jde o položku pro Izrael v seznamu třetích zemí, území, oblastí nebo jednotek ⁽¹⁾ 10
- ★ Nařízení Komise (EU) č. 333/2010 ze dne 22. dubna 2010 o povolení nového užití přípravku *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) jako doplňkové látky pro odstavená selata (držitel povolení společnost Calpis Co. Ltd. Japan, v Evropské unii zastoupená společností Calpis Co. Ltd. Europe Representative Office) ⁽¹⁾ 19
- ★ Nařízení Komise (EU) č. 334/2010 ze dne 22. dubna 2010, kterým se mění nařízení (ES) č. 721/2008, pokud jde o složení doplňkové látky ⁽¹⁾ 21

Cena: 4 EUR

(Pokračování na následující straně)

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

CS

Akty, jejichž název není vytištěn tučně, se vztahují ke každodennímu řízení záležitostí v zemědělství a obecně platí po omezenou dobu. Názvy všech ostatních aktů jsou vytištěny tučně a předchází jim hvězdička.

★ Nařízení Komise (EU) č. 335/2010 ze dne 22. dubna 2010 o povolení chelátu zinku hydroxy analogu methioninu jako doplňkové látky pro všechny druhy zvířat ⁽¹⁾	22
★ Nařízení Komise (EU) č. 336/2010 ze dne 21. dubna 2010 o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury	25
Nařízení Komise (EU) č. 337/2010 ze dne 22. dubna 2010 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny	27
Nařízení Komise (EU) č. 338/2010 ze dne 22. dubna 2010, kterým se stanoví vývozní náhrady v odvětví hovězího masa	29
Nařízení Komise (EU) č. 339/2010 ze dne 22. dubna 2010, kterým se neposkytuje vývozní náhrada na máslo v rámci stálého nabídkového řízení stanoveného nařízením (ES) č. 619/2008	33
Nařízení Komise (EU) č. 340/2010 ze dne 22. dubna 2010, kterým se neposkytuje náhrada na sušené odstředěné mléko v rámci stálého nabídkového řízení stanoveného nařízením (ES) č. 619/2008	34
Nařízení Komise (EU) č. 341/2010 ze dne 22. dubna 2010, kterým se stanoví vývozní náhrady v odvětví vajec	35
Nařízení Komise (EU) č. 342/2010 ze dne 22. dubna 2010, kterým se stanoví vývozní náhrady v odvětví drůbežího masa	37
Nařízení Komise (EU) č. 343/2010 ze dne 22. dubna 2010, kterým se stanoví vývozní náhrady v odvětví vepřového masa	39
Nařízení Komise (EU) č. 344/2010 ze dne 22. dubna 2010, kterým se stanoví reprezentativní ceny v odvětví drůbežího masa a vajec, jakož i pro vaječný albumin, a kterým se mění nařízení (ES) č. 1484/95	41
Nařízení Komise (EU) č. 345/2010 ze dne 22. dubna 2010, kterým se stanoví sazby náhrad pro vejce a žloutky vyvážené ve formě zboží, na něž se nevztahuje příloha I Smlouvy	43



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

II

(Nelegislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 330/2010

ze dne 20. dubna 2010

o použití čl. 101 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie na kategorie vertikálních dohod a jednání ve vzájemné shodě

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady č. 19/65/EHS ze dne 2. března 1965 o použití čl. 85 odst. 3 Smlouvy na určité kategorie dohod a jednání ve vzájemné shodě ⁽¹⁾, a zejména na článek 1 uvedeného nařízení,

po zveřejnění předlohy tohoto nařízení,

po konzultaci s Poradním výborem pro restriktivní praktiky a dominantní postavení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení č. 19/65/EHS zmocňuje Komisi k tomu, aby formou nařízení použila čl. 101 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie ^(*) na kategorie vertikálních dohod a jim odpovídající jednání ve vzájemné shodě spadající pod čl. 101 odst. 1 Smlouvy.

(2) Nařízení Komise (ES) č. 2790/1999 ze dne 22. prosince 1999 o použití čl. 81 odst. 3 Smlouvy na kategorie

vertikálních dohod a jednání ve vzájemné shodě ⁽²⁾ definuje kategorii vertikálních dohod, které podle Komise zpravidla splňují podmínky stanovené v čl. 101 odst. 3 Smlouvy. Vzhledem k celkově pozitivním zkušenostem s uplatňováním uvedeného nařízení, k pozbytí jeho platnosti dne 31. května 2010 a k dalším zkušenostem získaným od jeho přijetí je vhodné přijmout nové nařízení o blokových výjimkách.

(3) V kategorii dohod, o kterých je možné se domnívat, že zpravidla splňují podmínky uvedené v článku 101 odst. 3 Smlouvy, jsou zahrnuty vertikální dohody o nákupu nebo prodeji zboží nebo služeb, pokud jsou tyto dohody uzavřeny mezi podniky, které mezi sebou nesoutěží, mezi určitými soutěžiteli nebo některými sdruženími maloobchodníků se zbožím. Patří tam i vertikální dohody obsahující dodatečná ustanovení o postoupení nebo užívání práv duševního vlastnictví. Pojem „vertikální dohody“ by měl zahrnovat i odpovídající jednání ve vzájemné shodě.

(4) Pro použití čl. 101 odst. 3 Smlouvy formou nařízení není nutné definovat ty vertikální dohody, na které by se mohl vztahovat čl. 101 odst. 1 Smlouvy. Individuální hodnocení dohod podle čl. 101 odst. 1 Smlouvy vyžaduje zohlednění několika faktorů, především struktury trhu na straně nabídky a poptávky.

(5) Je třeba omezit výhody blokové výjimky zavedené tímto nařízením na vertikální dohody, u kterých se lze s dostatečnou jistotou domnívat, že splňují podmínky uvedené v čl. 101 odst. 3 Smlouvy.

⁽¹⁾ Úř. věst. 36, 6.3.1965, s. 533.

^(*) Od 1. prosince 2009 se článek 81 Smlouvy ES stal článkem 101 Smlouvy o fungování Evropské unie. Obsahově jsou obě předmětná ustanovení shodná. Pro účely tohoto nařízení se odkazy na článek 101 Smlouvy o fungování Evropské unie považují za odkazy na článek 81 Smlouvy ES.

⁽²⁾ Úř. věst. L 336, 29.12.1999, s. 21.

- (6) Určité kategorie vertikálních dohod mohou zlepšit hospodářskou účinnost uvnitř výrobního a distribučního řetězce tím, že usnadní koordinaci mezi zúčastněnými podniky. Zejména mohou vést ke snížení obchodních a distribučních nákladů stran a zajistit optimální úroveň jejich investic a prodeje.
- (7) Pravděpodobnost, že dosažená účinnost převáží případné účinky škodlivé pro soutěž vycházející z omezení obsažených ve vertikálních dohodách, závisí na síle tržního postavení stran dohody, a tedy i na míře konkurenceschopnosti těchto podniků vůči dalším dodavatelům zboží a poskytovatelům služeb, které jejich zákazníci považují z důvodů vlastností výrobků, jejich ceny a zamýšleného použití za vzájemně zaměnitelné nebo nahraditelné.
- (8) Lze se domnívat, že nepřesáhne-li podíl každého z podniků účastnického se dohody na relevantním trhu 30 %, vertikální dohody, které neobsahují určitá závažná omezení hospodářské soutěže, povedou obecně ke zlepšení výroby nebo distribuce a umožní spotřebitelům podílet se přiměřeně na výhodách, které z nich vyplývají.
- (9) Nelze se domnívat, že při tržním podílu přesahujícím 30 % povedou vertikální dohody ve smyslu čl. 101 odst. 1 Smlouvy zpravidla k objektivním výhodám takové povahy a velikosti, které by vyvážily nevýhody, které tyto dohody znamenají pro hospodářskou soutěž. Zároveň se také nelze domnívat, že tyto vertikální dohody spadají pod čl. 101 odst. 1 Smlouvy nebo že nesplňují podmínky čl. 101 odst. 3 Smlouvy.
- (10) Toto nařízení by nemělo znamenat výjimku pro vertikální dohody obsahující omezení, která pravděpodobně omezují hospodářskou soutěž nebo poškozují spotřebitele nebo nejsou nezbytná k dosažení účinků podporujících hospodářskou účinnost. Především by bez ohledu na tržní podíl dotyčných podniků měly být vyloučeny z možnosti blokových výjimek podle tohoto nařízení vertikální dohody obsahující určitá závažná omezení hospodářské soutěže, jakými jsou stanovení nejnižších nebo pevných prodejních cen nebo některé typy územní ochrany.
- (11) Za účelem zajištění přístupu na relevantní trh nebo za účelem zabránění tajných dohod na tomto trhu by měla být bloková výjimka spojena s určitými podmínkami. K tomuto účelu by mělo být vynětí zákazu soutěžit omezeno na závazky, které nepřesahují určenou dobu. Ze stejných důvodů by se výhoda plynoucí z tohoto nařízení neměla vztahovat na jakýkoli přímý nebo nepřímý závazek bránící členům systému selektivní distribuce prodávat značky určitých soutěžících dodavatelů.
- (12) Omezení výše podílu na trhu, vyloučení některých vertikálních dohod z výjimky tímto nařízením a podmínky, které toto nařízení pro udělení výjimky stanoví, zpravidla zajistí, že dohody, na které se bloková výjimka vztahuje, neumožňují zúčastněným podnikům vyloučit hospodářskou soutěž pro podstatnou část daných výrobků.
- (13) Komise může odejmout výhodu plynoucí z tohoto nařízení podle čl. 29 odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člancích 81 a 82 Smlouvy⁽¹⁾, pokud v konkrétním případě zjistí, že dohoda, na kterou se vztahuje výjimka podle tohoto nařízení, má dopady, které nejsou slučitelné s čl. 101 odst. 3 Smlouvy.
- (14) Orgán pro hospodářskou soutěž členského státu může odejmout výhodu plynoucí z tohoto nařízení podle čl. 29 odst. 2 nařízení Rady č. 1/2003 na celém území dotyčného členského státu nebo na jeho části, pokud v konkrétním případě dohoda, na kterou se vztahuje výjimka podle tohoto nařízení, má na celém území členského státu nebo na jeho části dopady, které nejsou slučitelné s čl. 101 odst. 3 Smlouvy, a pokud má toto území všechny vlastnosti odděleného zeměpisného trhu.
- (15) Při určení, zda výhody vyplývající z tohoto nařízení by měly být podle článku 29 nařízení Rady č. 1/2003 odejmuty, mají zvláštní význam negativní účinky, které mohou vyplynout z existence souběžných sítí vertikálních dohod, které mají podobné účinky podstatně omezující přístup na relevantní trh nebo soutěž na tomto trhu. Takové kumulativní účinky mohou například vzejít z případu selektivní distribuce nebo závazků omezujících soutěž.
- (16) K posílení dohledu nad paralelními sítěmi vertikálních dohod, které mají podobné účinky omezující soutěž a které se týkají více než 50 % daného trhu, může Komise formou nařízení prohlásit, že se toto nařízení nevztahuje na vertikální dohody obsahující určitá omezení vztahující se k dotyčnému trhu, čímž obnoví plné použití článku 101 Smlouvy na tyto dohody.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Definice

1. Pro účely tohoto nařízení se:

a) „vertikálními dohodami“ rozumí dohody nebo pro jednání ve vzájemné shodě, jež byly uzavřeny mezi dvěma nebo více podniky, z nichž každý pro účely dohody nebo jednání ve vzájemné shodě jedná na různé úrovni výrobního nebo distribučního řetězce, a které se týkají podmínek, za kterých mohou strany nakupovat, prodávat nebo dále prodávat určité zboží nebo služby;

b) „vertikálními omezeními“ se rozumí omezení hospodářské soutěže ve smyslu čl. 101 odst. 1 Smlouvy;

c) „soutěžícím podnikem“ rozumí skutečný nebo potenciální soutěžitel; „skutečným soutěžitelem“ se rozumí podnik, který působí na stejném relevantním trhu; „potenciálním soutěžitelem“ se rozumí podnik, jenž by za neexistence vertikálních dohod v případě malého, ale trvalého zvyšování relativních cen pravděpodobně v krátké době provedl, a to na reálném základě a nikoliv coby pouhou teoretickou možnost, dodatečné investice nebo nesl jiné náklady na změnu, které jsou nutné ke vstupu na relevantní trh;

d) „zákazem soutěžit“ rozumí jakýkoli přímý nebo nepřímý závazek zakazující kupujícímu vyrábět, nakupovat, prodávat nebo dále prodávat zboží nebo služby soutěžící se smluvním zbožím nebo službami, nebo jakýkoli přímý nebo nepřímý závazek zavazující kupujícího provést u dodavatele nebo jakéhokoli jiného podniku označeného dodavatelem více než 80 % ročních nákupů smluvního zboží nebo služeb a jejich náhrad na relevantním trhu, vypočítáno na základě hodnoty nebo, je-li to v odvětví běžná praxe, objemu nákupů provedených v předchozím kalendářním roce;

e) „systémem selektivní distribuce“ rozumí distribuční systém, ve kterém se dodavatel zavazuje přímo nebo nepřímo k prodeji smluvního zboží nebo služeb pouze distributorům vybraným na základě stanovených kritérií a ve kterém se tyto distributoři zavazují, že nebudou prodávat toto zboží nebo tyto služby neschváleným distributorům na území, které je dodavatelem vyhrazeno pro provoz systému;

f) „práva duševního vlastnictví“ rozumějí práva k průmyslovému vlastnictví, know-how, autorská práva a příbuzná práva;

g) „know-how“ rozumí tajný, podstatný a identifikovaný celek praktických nepatentovaných informací, které jsou výsledkem zkušeností dodavatele a jsou jím otestovány: v tomto kontextu se slovem „tajný“ rozumí, že know-how není obecně známé a snadno dostupné; slovem „podstatný“ se rozumí, že know-how je pro kupujícího podstatné a účelné pro používání, prodej nebo další prodej smluvního zboží a služeb; slovem „identifikovaný“ se rozumí, že know-how je popsáno dostatečně obsáhle tak, aby bylo možné ověřit, že splňuje kritéria tajnosti a podstatnosti;

h) „kupujícím“ rozumí podnik, který podle dohody spadající pod čl. 101 odst. 1 Smlouvy prodává zboží nebo služby jménem jiného podniku;

i) „zákazníkem kupujícího“ rozumí podnik, jenž není stranou dohody a jenž nakupuje smluvní zboží nebo služby od kupujícího, jenž je stranou dohody.

2. Pro účely tohoto nařízení zahrnují pojmy „podnik“, „dodavatel“ a „kupující“ i jejich spojené podniky.

„Spojenými podniky“ se rozumějí:

a) podniky, ve kterých jedna strana dohody přímo nebo nepřímo:

i) může vykonávat více než polovinu hlasovacích práv, nebo

ii) může jmenovat více než polovinu členů dozorčí rady, představenstva nebo orgánů právně zastupujících podnik, nebo

iii) má právo řídit záležitosti podniku;

b) podniky, které mohou přímo nebo nepřímo v podniku, jenž je stranou dohody, vykonávat práva nebo pravomoci uvedené v písmenu a);

c) podniky, ve kterých podnik uvedený v písmenu b) může přímo nebo nepřímo vykonávat práva nebo pravomoci uvedené v písmenu a);

d) podniky, ve kterých může smluvní strana spolu s jedním nebo více podniky uvedenými v písmenech a), b) nebo c) nebo ve kterých dva nebo více posledně uvedených podniků může společně vykonávat práva nebo pravomoci uvedené v písmenu a);

e) podniky, ve kterých vykonávají práva nebo pravomoci uvedené v písmenu a) společně:

i) smluvní strany nebo jejich spojené podniky uvedené v písmenech a) až d), nebo

ii) jedna nebo více smluvních stran nebo jeden nebo více spojených podniků uvedených v písmenech a) až d) a jedna nebo více třetích stran.

Článek 2

Výjimka

1. Podle čl. 101 odst. 3 Smlouvy a s výhradou ustanovení tohoto nařízení se čl. 101 odst. 1 Smlouvy prohlašuje za nepoužitelný pro vertikální dohody.

Toto udělení výjimky se použije v míře, v jaké tyto dohody obsahují vertikální omezení.

2. Výjimka podle odstavce 1 se vztahuje pouze na vertikální dohody uzavřené mezi sdružením podniků a jeho členy, nebo mezi tímto sdružením a jeho dodavateli, pokud jsou všichni jeho členové maloobchodníci se zbožím a pokud žádný z jednotlivých členů tohoto sdružení spolu se spojenými podniky nemá celkový roční obrát vyšší než 50 milionů EUR. Toto nařízení se vztahuje na vertikální dohody těchto sdružení, aniž je dotčeno použití článku 101 Smlouvy pro horizontální dohody uzavřené členy sdružení nebo pro rozhodnutí přijatá tímto sdružením.

3. Výjimka podle odstavce 1 se vztahuje na vertikální dohody obsahující ustanovení týkající se postoupení práv duševního vlastnictví kupujícímu nebo jejich použití kupujícím za

předpokladu, že tato ustanovení nejsou hlavním předmětem těchto dohod a že jsou přímo spojená s užíváním, prodejem nebo dalším prodejem zboží nebo služeb kupujícím nebo jeho zákazníky. Výjimka se použije pouze za podmínky, že tato ustanovení, pokud jde o smluvní zboží nebo služby, neobsahují omezení hospodářské soutěže, která mají stejný předmět jako vertikální omezení, jež nejsou podle tohoto nařízení vyňata.

4. Výjimka podle odstavce 1 se nevztahuje na vertikální dohody uzavřené mezi soutěžícími podniky. Výjimka se však použije v případě, že soutěžící podniky uzavřou mezi sebou neregistrovanou vertikální smlouvu a:

a) dodavatel je výrobce a distributor zboží, zatímco kupující je distributor, který není na úrovni výroby soutěžícím podnikem; nebo

b) dodavatel je poskytovatel služeb na několika obchodních úrovních, zatímco kupující poskytuje své zboží nebo služby na maloobchodní úrovni a není soutěžícím podnikem na obchodní úrovni, kde nakupuje smluvní služby.

5. Toto nařízení se nevztahuje na vertikální dohody, jejichž předmět spadá do oblasti působnosti jiného nařízení o blokových výjimkách, není-li v takovém nařízení stanoveno jinak.

Článek 3

Prahová hodnota tržního podílu

1. Výjimka podle článku 2 se použije za podmínky, že tržní podíl dodavatele nepřesahuje 30 % relevantního trhu, na kterém prodává smluvní zboží nebo služby, a tržní podíl kupujícího nepřesahuje 30 % relevantního trhu, na kterém nakupuje smluvní zboží nebo služby.

2. Pro účely odstavce 1 pokud podnik na základě dohody mezi vícero stranami nakupuje smluvní zboží nebo služby od podniku, jenž je stranou dohody, a prodává smluvní zboží nebo služby jinému podniku, jenž je stranou dohody, nepřesahuje-li jeho tržní podíl jako nakupujícího a dodavatele prahovou hodnotu 30 % za účelem použití výjimky stanovené ve článku 2.

Článek 4

Omezení, jež vedou k odebrání výhody blokové výjimky – tvrdá omezení

Výjimka podle článku 2 se nevztahuje na vertikální dohody, jejichž účelem je přímo nebo nepřímo, samostatně nebo společně s jinými faktory pod kontrolou stran:

- a) omezení možnosti kupujícího určovat svou prodejní cenu, aniž je dotčena možnost dodavatele stanovovat maximální prodejní cenu nebo doporučovat prodejní cenu, pokud se tyto ceny nerovnají pevné nebo minimální prodejní ceně z důvodu tlaku jakékoli ze stran nebo na základě jejich pobídek;
- b) omezení území, na kterém kupující, který je stranou dohody, může prodávat smluvní zboží nebo služby, nebo omezení okruhu zákazníků, kterým kupující, který je stranou dohody, může prodávat smluvní zboží nebo služby, aniž je dotčeno omezení ohledně místa usazení, s výjimkou:
 - i) omezení aktivních prodejtů na výhradním území nebo výhradní skupině zákazníků vyhrazené dodavateli nebo přidělené dodavatelem jinému kupujícímu tam, kde toto omezení neomezuje prodeje uskutečňované zákazníky kupujícího,
 - ii) omezení prodejtů konečným uživatelům ze strany kupujícího, jenž působí na velkoobchodní úrovni,
 - iii) omezení prodejtů členy systému selektivní distribuce pro neschválené distributory na území, které je dodavatelem vyhrazeno pro provoz systému, a
 - iv) omezení možnosti kupujícího prodávat komponenty určené k začlenění do jiných výrobků zákazníkům, kteří by je používali k výrobě stejného typu zboží, jako je zboží vyráběné dodavatelem;
- c) omezení aktivních nebo pasivních prodejtů konečným uživatelům členy systému selektivní distribuce působícími na maloobchodní úrovni, aniž je dotčena možnost zakázat

členovi tohoto systému působit z neschváleného místa usazení;

- d) omezení křížových dodávek mezi distributory uvnitř systému selektivní distribuce, včetně distributorů působících na různých úrovních prodeje;
- e) omezení možnosti dodavatele, dohodnuté mezi dodavatelem komponentů a kupujícím, který tyto komponenty používá, prodávat komponenty jako náhradní díly konečným uživatelům nebo servisním pracovníkům anebo poskytovatelům jiných služeb, kterým kupující nesvětil opravy nebo provádění servisu svého zboží.

Článek 5

Vyloučená omezení

1. Výjimka podle článku 2 se nevztahuje na tyto závazky obsažené ve vertikálních dohodách:

- a) jakýkoli přímý nebo nepřímý zákaz soutěžit, jehož trvání je neomezené nebo je delší než pět let;
- b) jakýkoli přímý nebo nepřímý závazek zabraňující kupujícímu po uplynutí dohody vyrábět, nakupovat, prodávat nebo dále prodávat zboží nebo služby;
- c) jakýkoli přímý nebo nepřímý závazek ukládající členům systému selektivní distribuce neprodávat značky určitých soutěžících dodavatelů.

Pro účely prvního pododstavce písm. a) je třeba zákaz soutěžit, jenž je automaticky obnovitelný po pětiletém období, považovat za závazek uzavřený na neomezenou dobu.

2. Odchylně od odst. 1 písm. a) se toto omezení doby trvání na pět let nepoužije, pokud smluvní zboží nebo služby prodává kupující v prostorách nebo na pozemku, které vlastní dodavatel nebo které si dodavatel pronajal od třetích stran, jež nejsou spojeny s kupujícím, za předpokladu, že délka trvání těchto zákazů soutěžit není delší než období obsazení těchto prostor nebo pozemků kupujícím.

3. Odchylně od odst. 1 písm. b) se výjimka podle článku 2 použije na jakýkoli přímý nebo nepřímý závazek zabraňující kupujícímu po uplynutí dohody vyrábět, nakupovat, prodávat nebo dále prodávat zboží nebo služby, pokud jsou splněny tyto podmínky:

- a) závazek se týká zboží nebo služeb, které soutěží se smluvním zbožím nebo službami;
- b) závazek je omezen na prostory a pozemky, ve kterých kupující působil během smluvního období;
- c) závazek je nezbytný k ochraně know-how předaného dodavatelem kupujícímu;
- d) trvání tohoto zákazu soutěžit je omezeno na jeden rok po vypršení dohody.

Ustanovením odst. 1 písm. b) není dotčena možnost omezit na neomezenou dobu používání a prozrazení know-how, které se nestalo veřejně známým.

Článek 6

Nepoužití tohoto nařízení

Podle článku 1a nařízení č. 19/65/EHS může Komise tam, kde paralelní sítě podobných vertikálních omezení pokrývají více než 50 % relevantního trhu, nařízením prohlásit, že se toto nařízení nevztahuje na vertikální dohody obsahující zvláštní omezení vztahující se k uvedenému trhu.

Článek 7

Použití prahové hodnoty tržního podílu

Pro uplatňování prahové hodnoty tržního podílu stanovené v článku 3 se použijí tato pravidla:

- a) tržní podíl dodavatele se vypočítá na základě údajů o hodnotě prodeje na trhu a tržní podíl kupujícího se vypočítá na základě údajů o hodnotě nákupů na trhu. Pokud údaje o hodnotě prodeje nebo nákupů na trhu nejsou k dispozici, je možné stanovit tržní podíl dotyčného podniku na základě odhadů založených na jiných

důvěryhodných informacích týkajících se trhu, včetně objemu prodejů a nákupů na tomto trhu;

- b) tržní podíly se vypočítají na základě údajů týkajících se předchozího kalendářního roku;
- c) tržní podíl dodavatele zahrnuje zboží nebo služby dodané za účelem prodeje vertikálně integrovaným distributorům;
- d) pokud tržní podíl, jenž byl původně menší než 30 %, překročí uvedenou hranici, avšak nepřesáhne-li 35 %, výjimka podle článku 2 se nadále použije po dobu dvou po sobě jdoucích kalendářních let následujících po roce, ve kterém byla poprvé překročena hranice 30 %;
- e) pokud tržní podíl, jenž byl původně menší než 30 %, následně překročí hranici 35 %, výjimka podle článku 2 nadále platí po dobu jednoho kalendářního roku následujícího po roce, ve kterém byla poprvé překročena hranice 35 %;
- f) výhodu podle písmen d) a e) nelze kombinovat tak, aby bylo překročeno období dvou kalendářních let;
- g) tržní podíl podniků uvedených v čl. 1 odst. 2 druhém pododstavci písm. e) se rovnoměrně rozdělí na každý podnik, který má práva nebo pravomoci uvedené v čl. 1 odst. 2 druhém pododstavci písm. a).

Článek 8

Použití prahové hodnoty obratu

1. Pro výpočet celkového ročního obratu podle čl. 2 odst. 2 se sečtou obraty po odečtení daní a poplatků během předchozího účetního roku příslušné strany vertikální dohody a obratu dosaženého spojenými podniky za veškeré zboží a služby. K tomuto účelu se nepřihlíží k obchodům uzavřeným mezi stranami vertikální dohody a s nimi spojenými podniky, ani k obchodům mezi těmito spojenými podniky.

2. Výjimka podle článku 2 se nadále použije, pokud během dvou po sobě jdoucích účetních let není prahová hodnota celkového ročního obratu překročena o více než 10 %.

*Článek 9***Přechodné období**

Zákaz stanovený v čl. 101 odst. 1 Smlouvy se nepoužije v období od 1. června 2010 do 31. května 2011 na dohody, jež byly dne 31. května 2010 již v platnosti a jež nesplňují podmínky pro udělení výjimky podle tohoto nařízení, avšak které dne 31. května 2010 splňovaly podmínky pro udělení výjimky podle nařízení (ES) č. 2790/1999.

*Článek 10***Doba platnosti**

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. června 2010.

Pozbývá platnosti dnem 31. května 2022.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. dubna 2010.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 331/2010

ze dne 22. dubna 2010,

kterým se mění nařízení (ES) č. 1580/2007 o spouštěcích objemech pro dodatečná cla na okurky a třešně, s výjimkou višní

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽¹⁾, a zejména na čl. 143 písm. b) ve spojení s článkem 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Komise (ES) č. 1580/2007 ze dne 21. prosince 2007, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96 a (ES) č. 1182/2007 v odvětví ovoce a zeleniny ⁽²⁾, stanoví dohled nad dovozem produktů uvedených v příloze XVII uvedeného nařízení. Tento dohled je třeba vykonávat v souladu s pravidly stanovenými v článku 308d nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství ⁽³⁾.

- (2) Pro účely čl. 5 odst. 4 Dohody o zemědělství ⁽⁴⁾ uzavřené během Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání a vzhledem k nejnovějším údajům za roky 2007, 2008 a 2009 je třeba upravit spouštěcí objemy pro dodatečná cla na okurky a třešně, s výjimkou višní.

- (3) Nařízením (ES) č. 1580/2007 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

- (4) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha XVII nařízení (ES) č. 1580/2007 se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Použije se ode dne 1. května 2010.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. dubna 2010.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 350, 31.12.2007, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 336, 23.12.1994, s. 22.

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA XVII

DODATEČNÁ DOVOZNÍ CLA: HLAVA IV KAPITOLA II ODDÍL 2

Aniž jsou dotčena pravidla pro výklad kombinované nomenklatury, rozumí se popis produktů pouze jako orientační. Působnost dodatečných cel je pro účely této přílohy určena působností kódů KN tak, jak existují v době přijetí tohoto nařízení.

Pořadové číslo	Kód KN	Popis produktů	Období uplatnění	Spouštěcí objemy (v tunách)
78.0015	0702 00 00	Rajčata	od 1. října do 31. května	415 907
78.0020			od 1. června do 30. září	40 107
78.0065	0707 00 05	Okurky salátové	od 1. května do 31. října	11 879
78.0075			od 1. listopadu do 30. dubna	18 611
78.0085	0709 90 80	Artyčoky	od 1. listopadu do 30. června	8 866
78.0100	0709 90 70	Cukety	od 1. ledna do 31. prosince	55 369
78.0110	0805 10 20	Pomeranče	od 1. prosince do 31. května	355 386
78.0120	0805 20 10	Klementinky	od 1. listopadu do konce února	529 006
78.0130	0805 20 30 0805 20 50 0805 20 70 0805 20 90	Mandarinky (včetně tangerinek a satsum); wilkingy a podobné citrusové hybridy	od 1. listopadu do konce února	96 377
78.0155	0805 50 10	Citrony	od 1. června do 31. prosince	334 680
78.0160			od 1. ledna do 31. května	62 311
78.0170	0806 10 10	Stolní hrozny	od 21. července do 20. listopadu	89 140
78.0175	0808 10 80	Jablka	od 1. ledna do 31. srpna	829 840
78.0180			od 1. září do 31. prosince	884 648
78.0220	0808 20 50	Hrušky	od 1. ledna do 30. dubna	224 927
78.0235			od 1. července do 31. prosince	38 957
78.0250	0809 10 00	Meruňky	od 1. června do 31. července	5 785
78.0265	0809 20 95	Třešně, s výjimkou višní	od 21. května do 10. srpna	90 511
78.0270	0809 30	Broskve, včetně nektarinek	od 11. června do 30. září	131 459
78.0280	0809 40 05	Švestky	od 11. června do 30. září	129 925“

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 332/2010

ze dne 22. dubna 2010,

kterým se mění příloha I nařízení (ES) č. 798/2008, pokud jde o položku pro Izrael v seznamu třetích zemí, území, oblastí nebo jednotek

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 2002/99/ES ze dne 16. prosince 2002, kterou se stanoví veterinární předpisy pro produkci, zpracování, distribuci a dovoz produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě ⁽¹⁾, a zejména na čl. 8 úvodní větu, čl. 8 odst. 1 první pododstavec a čl. 8 odst. 4 uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 2009/158/ES ze dne 30. listopadu 2009 o veterinárních podmínkách pro obchod s drůbeží a násadovými vejci uvnitř Společenství a jejich dovoz ze třetích zemí ⁽²⁾, a zejména na čl. 24 odst. 2 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Směrnice 2002/99/ES stanoví obecné veterinární předpisy, jimiž se řídí všechna stadia produkce, zpracování a distribuce uvnitř Unie a dovoz produktů živočišného původu pocházejících ze třetích zemí a výrobků z nich získaných, které jsou určeny k lidské spotřebě. V souladu s uvedenou směrnicí se stanoví zvláštní podmínky dovozu pro každou třetí zemi nebo skupinu třetích zemí s přihlédnutím k jejich veterinární situaci.

(2) Směrnice 2009/158/ES stanoví veterinární podmínky pro obchod s drůbeží a násadovými vejci uvnitř Unie a jejich dovoz ze třetích zemí. Uvedená směrnice stanoví, že drůbež musí pocházet ze třetích zemí, které jsou prosté influenzy ptáků nebo které, ačkoli nejsou prosté této nákazy, ji tlumí opatřeními, která jsou alespoň rovnocenná opatřením stanoveným v příslušných právních předpisech EU.

(3) Nařízení Komise (ES) č. 798/2008 ze dne 8. srpna 2008, kterým se stanoví seznam třetích zemí, území, oblastí nebo jednotek, z nichž lze do Společenství dovážet

a přes její území přepravovat drůbež a drůbeží produkty, a požadavky na vydání veterinárního osvědčení ⁽³⁾, stanoví, že komodity, na něž se uvedené nařízení vztahuje, lze do Unie dovážet a přes její území přepravovat pouze ze třetích zemí, území, oblastí nebo jednotek uvedených v tabulce v části 1 přílohy I uvedeného nařízení.

(4) Uvedené nařízení stanoví, že vyskytne-li se ohnisko vysoce patogenní influenzy ptáků (HPAI) ve třetí zemi, území, oblasti nebo jednotce, které byly dříve prosté dané nákazy, považuje se tato třetí země, území, oblast nebo jednotka opět za prostou influenzy ptáků, jsou-li splněny určité podmínky; dané podmínky se týkají provádění politiky depopulace pro účely tlumení nákazy, včetně náležitého čištění a dezinfekce provedených u všech zařízení, v nichž se předtím nákaza vyskytla. Kromě toho musel být po dobu tří měsíců od ukončení politiky depopulace a dokončení čištění a dezinfekce uskutečněn dozor nad influenzou ptáků v souladu s částí II přílohy IV uvedeného nařízení.

(5) Izrael je v současné době uveden na seznamu v části 1 přílohy I nařízení (ES) č. 798/2008 jako třetí země prostá vysoce patogenní influenzy ptáků. Dovoz drůbežích komodit spadajících do oblasti působnosti uvedeného nařízení je proto povolen z celého území této třetí země.

(6) Izrael uvědomil Komisi o tom, že se na jeho území vyskytuje ohnisko vysoce patogenní influenzy ptáků podtypu H5N1.

(7) Vzhledem k potvrzenému ohnisku vysoce patogenní influenzy ptáků nelze území Izraele dále považovat za prosté dané nákazy, a izraelské veterinární orgány proto pozastavily vydávání veterinárních osvědčení pro zásilky některých drůbežích komodit. Izrael rovněž provedl politiku depopulace pro účely tlumení nákazy a zamezení jejího šíření.

(8) Komisi byly doručeny informace týkající se přijatých opatření pro tlumení. Komise vyhodnotila předložené informace, jakož i epizootologickou situaci v Izraeli.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽²⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 74.

⁽³⁾ Úř. věst. L 226, 23.8.2008, s. 1.

- (9) Díky včasnému a rozhodnému jednání Izraele při tlumení nákazy a kladným výsledkům hodnocení epizootologické situace je možné snížit omezení dovozu do Unie některých drůbežích komodit jen na oblasti postižené danou nákazou, na něž izraelské veterinární orgány uvalily omezení kvůli ohnisku vysoce patogenní influenzy ptáků.
- (10) Izrael navíc provádí činnosti dozoru nad influenzou ptáků, které jsou zjevně v souladu s požadavky stanovenými v části II přílohy IV nařízení (ES) č. 798/2008.
- (11) Vzhledem k příznivému vývoji epizootologické situace a souvisejících činností dozoru nad influenzou ptáků při řešení dané situace je vhodné omezit dobu, během níž je povolení pro dovoz do Unie pozastaveno, do 1. května 2010.
- (12) Příloha I nařízení (ES) č. 798/2008 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (13) Aby bylo možné provést požadavky týkající se vymezení oblastí, a umožnit tak co nejdříve pokračování obchodu,
- mělo by toto nařízení vejít v platnost prvním dnem po vyhlášení.
- (14) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,
- PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:
- Článek 1*
- Část 1 přílohy I nařízení (ES) č. 798/2008 se nahrazuje zněním přílohy tohoto nařízení.
- Článek 2*
- Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.
- Toto rozhodnutí se použije ode dne 26. ledna 2010.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. dubna 2010.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

Část 1 přílohy I nařízení (ES) č. 798/2008 se nahrazuje tímto:

„ČÁST 1

Seznam třetích zemí, území, oblastí nebo jednotek

Kód ISO a název třetí země nebo území	Kód třetí země, území, oblasti nebo jednotky	Popis třetí země, území, oblasti nebo jednotky	Veterinární osvědčení		Zvláštní podmínky	Zvláštní podmínky		Status dozoru nad influenou ptáků	Status očkování proti influenze ptáků	Status tlumení salmonel
			Vzor/vzory	Doplňkové záruky		Datum ukončení ⁽¹⁾	Datum zahájení ⁽²⁾			
1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
AL – Albánie	AL-0	celá země	EP, E							S4
AR – Argentina	AR-0	celá země	SPF							
			POU, RAT, EP, E					A		S4
			WGM	VIII						
AU – Austrálie	AU-0	celá země	SPF							
			EP, E							S4
			BPP, DOC, HEP, SRP							S0, ST0
			BPR	I						
			DOR	II						
			HER	III						
			POU	VI						
			RAT	VII						

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
BR – Brazílie	BR-0	celá země	SPF							
	BR-1	Státy: Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo a Mato Grosso do Sul	RAT, BPR, DOR, HER, SRA		N			A		
	BR-2	Státy: Mato Grosso, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina a São Paulo	BPP, DOC, HEP, SRP		N					S5, ST0
	BR-3	Distrito Federal a státy: Goiás, Minas Gerais, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina a São Paulo	WGM	VIII						
			EP, E, POU		N					S4
BW – Botswana	BW-0	celá země	SPF							
			EP, E							S4
			BPR	I						
			DOR	II						
			HER	III						
			RAT	VII						
BY – Bělorusko	BY-0	celá země	EP a E (oba „pouze pro tranzit přes EU“)	IX						
CA – Kanada	CA-0	celá země	SPF							
			EP, E							S4
			BPR, BPP, DOR, HER, SRA, SRP		N			A		S1, ST1
			DOC, HEP		L, N					
			WGM	VIII						
			POU, RAT		N					

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
CH – Švýcarsko	CH-0	celá země	(³)					A		(³)
CL – Chile	CL-0	celá země	SPF							
			EP, E							S4
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP		N			A		S0, ST0
			WGM	VIII						
			POU, RAT		N					
CN – Čína (Čínská lidová republika)	CN-0	celá země	EP							
	CN-1	provincie Shandong	POU, E	VI	P2	6.2.2004	—			S4
GL – Grónsko	GL-0	celá země	SPF							
			EP, WGM							
HK – Hongkong	HK-0	celé území Zvláštní administra- tivní oblasti Číny Hongkong	EP							
HR – Chorvatsko	HR-0	celá země	SPF							
			BPR, BPP, DOR, DOC, HEP, HER, SRA, SRP		N			A		S2, ST0
			EP, E, POU, RAT, WGM		N					
IL – Izrael	IL-0	celá země	SPF							
			EP, E							S4
	IL-1	Oblast Izraele s výjimkou IL-2	BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRP		N			A		S5, ST1
			WGM	VIII						
			POU, RAT		N					S4

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
	IL-2	Izraelské území uvnitř hranic určených takto: — na západě: silnice číslo 4. — na jihu: silnice číslo 5812 navazující na silnici číslo 5815. — na východě: bezpečnostní zeď až po silnici číslo 6513. — na severu: silnice číslo 6513 až po křižovatku se silnicí číslo 65. Z tohoto místa přímoú čarou až po vjezd do Givat Nili a odtud přímoú čarou na křižovatku silnic číslo 652 a číslo 4.	BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRP		N, P2	26.1.2010	1.5.2010	A		S5, ST1
			WGM	VIII	P2	26.1.2010	1.5.2010			
			POU, RAT		N, P2	26.1.2010	1.5.2010			S4
IN – Indie	IN-0	celá země	EP							
IS – Island	IS-0	celá země	SPF							
			EP, E							S4
KR – Korejská republika	KR-0	celá země	EP, E							S4
ME – Černá Hora	ME-O	celá země	EP							
MG – Madagaskar	MG-0	celá země	SPF							
			EP, E, WGM							S4
MY – Malajsie	MY-0	—	—							
	MY-1	západní poloostrov	EP							
			E		P2	6.2.2004				S4
MK – Bývalá jugoslávská republika Makedonie ⁽⁴⁾	MK-0 ⁽⁴⁾	celá země	EP							

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
MX – Mexiko	MX-0	celá země	SPF							
			EP							
NA – Namibie	NA-0	celá země	SPF							
			BPR	I						
			DOR	II						
			HER	III						
			RAT, EP, E	VII						S4
NC – Nová Kaledonie	NC-0	celá země	EP							
NZ – Nový Zéland	NZ-0	celá země	SPF							
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP							S0, ST0
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT							S4
PM – Saint Pierre a Miquelon	PM-0	celá země	SPF							
RS – Srbsko ⁽⁵⁾	RS-0 ⁽⁵⁾	celá země	EP							
RU – Rusko	RU-0	celá země	EP							
SG – Singapur	SG-0	celá země	EP							
TH – Thajsko	TH-0	celá země	SPF, EP							
			WGM	VIII	P2	23.1.2004				
			E, POU, RAT		P2	23.1.2004				S4

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
TN – Tunisko	TN-0	celá země	SPF							
			DOR, BPR, BPP, HER							S1, ST0
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT							S4
TR – Turecko	TR-0	celá země	SPF							
			EP, E							S4
US – USA	US-0	celá země	SPF							
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRA, SRP		N			A		S3, ST1
			WGM	VIII						
			EP, E, POU, RAT		N					S4
UY – Uruguay	UY-0	celá země	SPF							
			EP, E, RAT							S4
ZA – Jihoafrická republika	ZA-0	celá země	SPF							
			EP, E							S4
			BPR	I				A		
			DOR	II						
			HER	III						
			RAT	VII						

1	2	3	4	5	6	6A	6B	7	8	9
ZW – Zimbabwe	ZW-0	celá země	RAT	VII						
			EP, E							S4

(¹) Komodity, včetně komodit přepravovaných na otevřeném moři, vyprodukované před tímto datem smí být dováženy do Unie po dobu 90 dnů od tohoto data.

(²) Do Unie smí být dovezeny pouze komodity vyprodukované po tomto datu.

(³) V souladu s Dohodou mezi Evropskou unií a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty (Úř. věst. L 114, 30.4.2002, s. 132).

(⁴) Bývalá jugoslávská republika Makedonie; prozatímní kód, kterým není dotčeno konečné označení země, které bude dohodnuto po skončení jednání, jež na toto téma v současné době probíhají v Organizaci spojených národů.

(⁵) Nezahrnuje Kosovo, jak je stanoveno v rezoluci Rady bezpečnosti Organizace spojených národů č. 1244 ze dne 10. června 1999.“

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 333/2010

ze dne 22. dubna 2010

o povolení nového užití přípravku *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) jako doplňkové látky pro odstavená selata (držitel povolení společnost Calpis Co. Ltd. Japan, v Evropské unii zastoupená společností Calpis Co. Ltd. Europe Representative Office)

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 ze dne 22. září 2003 o doplňkových látkách používaných ve výživě zvířat ⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 1831/2003 stanoví povolení doplňkových látek používaných ve výživě zvířat a důvody a postupy, na jejichž základě se povolení uděluje.
- (2) V souladu s článkem 7 nařízení (ES) č. 1831/2003 byla podána žádost o povolení přípravku uvedeného v příloze tohoto nařízení. Tato žádost byla podána spolu s údaji a dokumenty požadovanými podle čl. 7 odst. 3 nařízení (ES) č. 1831/2003.
- (3) Žádost se týká povolení nového užití přípravku *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) jako doplňkové látky pro odstavená selata se zařazením do kategorie doplňkových látek „zootechnické doplňkové látky“.
- (4) Užití tohoto přípravku mikroorganismu bylo schváleno pro výkrm kuřat nařízením Komise (ES) č. 1444/2006 ⁽²⁾.
- (5) Žádost o povolení pro odstavená selata byla podpořena novými údaji. Evropský úřad pro bezpečnost potravin (dále jen „úřad“) dospěl ve svém stanovisku ze dne

9. prosince 2009 ⁽³⁾ k závěru, že *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) nemá nepříznivé účinky na zdraví zvířat, lidské zdraví nebo na životní prostředí a že užití tohoto přípravku může zlepšit užitkovost zvířat. Úřad zvláštní požadavky na monitorování po uvedení na trh nepovažuje za nutné. Úřad také ověřil zprávu o metodě analýzy doplňkové látky přidané do krmiv předloženou referenční laboratoří Společenství, zřízenou nařízením (ES) č. 1831/2003.

- (6) Posouzení *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) prokazuje, že podmínky pro povolení stanovené v článku 5 nařízení (ES) č. 1831/2003 jsou splněny. Proto by používání uvedeného přípravku mělo být povoleno podle přílohy tohoto nařízení.

- (7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Přípravek uvedený v příloze, náležející do kategorie doplňkových látek „zootechnické doplňkové látky“ a funkční skupiny „stabilizátory střevní flóry“, se povoluje jako doplňková látka ve výživě zvířat podle podmínek stanovených v uvedené příloze.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. dubna 2010.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ Úř. věst. L 271, 30.9.2006, s. 19.

⁽³⁾ The EFSA Journal 2010; 8(1):1426.

PŘÍLOHA

Identifikační číslo doplňkové látky	Jméno držitele povolení	Doplňková látka	Složení, chemický vzorec, popis, analytická metoda	Druh nebo kategorie zvířat	Maximální stáří	Minimální obsah	Maximální obsah	Jiná ustanovení	Konec platnosti povolení
						CFU/kg kompletního krmiva o obsahu vlhkosti 12 %			
Kategorie: zootechnické doplňkové látky. Funkční skupina: stabilizátory střevní flóry									
4b1820	Společnost Calpis Co. Ltd. Japan, v Evropské unii zastoupená společností Calpis Co. Ltd. Europe Representative Office, Francie	Bacillus subtilis C-3102 (DSM 15544)	Složení doplňkové látky: Bacillus subtilis C-3102 (DSM 15544) nejméně s 1,0 × 10¹⁰ CFU/g Charakteristika účinné látky: Životaschopné spory (CFU) Bacillus subtilis C-3102 (DSM 15544) Analytická metoda ⁽¹⁾: Stanovení obsahu: metodou distanční desky pomocí trypton-sójového agaru ve všech cílových maticích (EN 15874:2009) Identifikace: gelová elektroforéza s pulzním polem (PFGE).	Selata (odstavená)	—	3 × 10 ⁸	—	1. V návodu pro použití doplňkové látky, premixu a krmné směsi musí být uvedena teplota při skladování, doba trvanlivosti a stabilita při granulování. 2. Pro použití u selat po odstavu do váhy kolem 35 kg. 3. Bezpečnost: během manipulace se musí používat prostředky k ochraně dýchacích cest a bezpečnostní brýle a rukavice.	13. května 2020

⁽¹⁾ Podrobné informace o analytických metodách lze získat na internetové stránce referenční laboratoře Společenství: www.irmm.jrc.ec.europa.eu/crl-feed-additives

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 334/2010

ze dne 22. dubna 2010,

kterým se mění nařízení (ES) č. 721/2008, pokud jde o složení doplňkové látky

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 ze dne 22. září 2003 o doplňkových látkách používaných ve výživě zvířat ⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Komise (ES) č. 721/2008 ⁽²⁾ se povoluje přípravek z bakterie *Paracoccus carotinifaciens* bohaté na červený karotenoid jako doplňková látka pro lososy a pstruhy do 15. srpna 2018. Uvedená doplňková látka je zařazena do kategorie „senzorické doplňkové látky“, funkční skupiny „a) ii) barviva: látky, které při zkrmování zvířaty dávají barvu potravinám živočišného původu“.
- (2) Komise obdržela žádost o změnu podmínek povolení, pokud jde o složení uvedené doplňkové látky. K žádosti byly přiloženy příslušné podpůrné údaje. Komise žádost zaslala Evropskému úřadu pro bezpečnost potravin (dále jen „úřad“).
- (3) Úřad ve svém stanovisku z ledna 2010 dospěl k závěru, že požadovaná změna neovlivní bezpečnost a účinnost produktu ⁽³⁾.
- (4) Z posouzení pozměněného přípravku vyplývá, že podmínky pro povolení stanovené v článku 5 nařízení (ES) č. 1831/2003 jsou splněny.

(5) Nařízení (ES) č. 721/2008 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(6) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

V příloze nařízení (ES) č. 721/2008 se ve třetím sloupci „Složení, chemický vzorec, popis, analytická metoda“

slova

„— 10–15 g/kg adonirubinu

— 3–5 g/kg kanthaxanthinu“

nahrazují slovy

„— 7–15 g/kg adonirubinu

— 1–5 g/kg kanthaxanthinu“.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. dubna 2010.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ Úř. věst. L 198, 26.7.2008, s. 23.

⁽³⁾ *The EFSA Journal* (2010); 8(1):1428.

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 335/2010

ze dne 22. dubna 2010

o povolení chelátu zinku hydroxy analogu methioninu jako doplňkové látky pro všechny druhy zvířat

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1831/2003 ze dne 22. září 2003 o doplňkových látkách používaných ve výživě zvířat⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízením (ES) č. 1831/2003 stanoví povolení doplňkových látek používaných ve výživě zvířat a důvody a postupy, na jejichž základě se povolení uděluje.

(2) V souladu s článkem 7 nařízení (ES) č. 1831/2003 byla podána žádost o povolení přípravku uvedeného v příloze tohoto nařízení. Tato žádost byla podána spolu s údaji a dokumenty požadovanými podle čl. 7 odst. 3 nařízení (ES) č. 1831/2003.

(3) Žádost se týká povolení chelátu zinku hydroxy analogu methioninu jako doplňkové látky pro všechny druhy zvířat se zařazením do kategorie doplňkových látek „nutriční doplňkové látky“.

(4) Ze stanoviska Evropského úřadu pro bezpečnost potravin (dále jen „úřad“) ze dne 11. listopadu 2009⁽²⁾ s ohledem na stanoviska ze dne 16. dubna 2008⁽³⁾ a 2. dubna 2009⁽⁴⁾ vyplývá, že chelát zinku hydroxy analogu methioninu nemá nepříznivé účinky na zdraví zvířat, lidské zdraví nebo na životní prostředí. Podle stanoviska ze dne 16. dubna 2008 lze užívání uvedeného přípravku považovat za zdroj dostupného zinku a uvedený

přípravek splňuje kritéria nutriční doplňkové látky pro všechny druhy zvířat. Úřad doporučuje přijmout odpovídající opatření pro bezpečnost uživatelů. Zvláštní požadavky na monitorování po uvedení na trh nepovažuje úřad za nutné. Úřad také ověřil zprávu o metodě analýzy doplňkové látky přidané do krmiv předloženou referenční laboratoří Společenství, zřízenou nařízením (ES) č. 1831/2003.

(5) Posouzení uvedeného přípravku prokazuje, že podmínky pro povolení stanovené v článku 5 nařízení (ES) č. 1831/2003 jsou splněny. Proto by používání uvedeného přípravku mělo být povoleno, podle přílohy tohoto nařízení.

(6) Nařízením Komise (ES) č. 888/2009 ze dne 25. září 2009 o povolení chelátu zinku hydroxy analogu methioninu jako doplňkové látky pro výkrm kuřat⁽⁵⁾ byl uvedený přípravek již povolen jako doplňková látka pro výkrm kuřat. Uvedené nařízení by mělo být zrušeno.

(7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Přípravek uvedený v příloze, náležející do kategorie doplňkových látek „nutriční doplňkové látky“ a funkční skupiny „sloučeniny stopových prvků“, se povoluje jako doplňková látka ve výživě zvířat podle podmínek stanovených v uvedené příloze.

Článek 2

Nařízením (ES) č. 888/2009 se zrušuje.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 268, 18.10.2003, s. 29.

⁽²⁾ *The EFSA Journal* (2009) 7(11): 1381.

⁽³⁾ *The EFSA Journal* (2008) 694, 1.

⁽⁴⁾ *The EFSA Journal* (2009) 1042:1.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 254, 26.9.2009, s. 71.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. dubna 2010.

Za Komisi
José Manuel BARROSO
předseda

PŘÍLOHA

Identifikační číslo doplňkové látky	Jméno držitele povolení	Doplňková látka	Složení, chemický vzorec, popis, analytická metoda	Druh nebo kategorie zvířat	Maximální stáří	Minimální obsah	Maximální obsah	Jiná ustanovení	Konec platnosti povolení
						Obsah prvku (Zn) v mg/kg kompletního krmiva o obsahu vlhkosti 12 %			
Kategorie: nutriční doplňkové látky. Funkční skupina: sloučeniny stopových prvků									
3b6.10	—	chelát zinku hydroxy analogu methioninu	Charakteristika doplňkové látky: Chelát zinku hydroxy analogu methioninu s obsahem zinku 17,5 %–18 % a 81 % 2-hydroxy-4-(methylsulfanyl) butanové kyseliny Minerální olej: ≤ 1 % Analytická metoda ⁽¹⁾ : Atomová emisní spektrometrie s indukčně vázaným plazmatem (ICP-AES) podle EN 15510:2007	všechny druhy	—		zvířata v zájmovém chovu: 250 (celkem) ryby: 200 (celkem) jiné druhy: 150 (celkem) Kompletní a doplňkové náhražky mléka: 200 (celkem)	1. Doplňková látka se do krmiva musí zapracovat ve formě premixu. 2. Pro bezpečnost uživatelů: během manipulace by se měly používat prostředky k ochraně dýchacích cest a nosit bezpečnostní brýle a rukavice.	13. května 2020

⁽¹⁾ Podrobné informace o analytických metodách lze získat na internetové stránce referenční laboratoře Společenství: <http://irmm.jrc.ec.europa.eu/crl-feed-additives>

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 336/2010**ze dne 21. dubna 2010****o zařazení určitého zboží do kombinované nomenklatury**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku ⁽¹⁾, a zejména na čl. 9 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Aby se zajistilo jednotné používání kombinované nomenklatury připojené k nařízení (EHS) č. 2658/87, je nutné přijmout opatření týkající se zařazení zboží uvedeného v příloze tohoto nařízení.
- (2) Nařízení (EHS) č. 2658/87 stanovilo pro výklad kombinované nomenklatury všeobecná pravidla. Tato pravidla se používají i pro jakoukoliv jinou nomenklaturu, která je na kombinované nomenklatuře zcela či zčásti založena nebo která k ní přidává jakékoli další členění a která je stanovena zvláštními předpisy Unie s ohledem na uplatňování sazebních a jiných opatření týkajících se obchodu se zbožím.
- (3) Podle zmíněných všeobecných pravidel by mělo být zboží popsané ve sloupci 1 tabulky obsažené v příloze zařazeno do kódů KN uvedených ve sloupci 2, vzhledem k důvodům uvedeným ve sloupci 3 této tabulky.

(4) Je vhodné umožnit, aby oprávněná osoba mohla závazné informace o sazebním zařazení zboží vydané celními orgány členských států, týkající se zařazení zboží do kombinované nomenklatury, které nejsou v souladu s tímto nařízením, nadále používat po dobu tří měsíců podle čl. 12 odst. 6 nařízení Rady (EHS) č. 2913/92 ze dne 12. října 1992, kterým se vydává celní kodex Společenství ⁽²⁾.

(5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro celní kodex,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Zboží popsané ve sloupci 1 tabulky obsažené v příloze se zařazuje v rámci kombinované nomenklatury do kódů KN uvedených ve sloupci 2 této tabulky.

Článek 2

Závazné informace o sazebním zařazení zboží vydané celními orgány členských států, které nejsou v souladu s tímto nařízením, lze nadále používat po dobu tří měsíců podle čl. 12 odst. 6 nařízení (EHS) č. 2913/92.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 21. dubna 2010.

*Za Komisi,
jménem předsedy,
Algirdas ŠEMETA
člen Komise*

⁽¹⁾ Úř. věst. L 256, 7.9.1987, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1.

PŘÍLOHA

Popis zboží	Zařazení (kód KN)	Odůvodnění
(1)	(2)	(3)
1. Kotouč o průměru přibližně 580 mm a tloušťce přibližně 3 mm, sestávající ze dvou vrstev z polyurethanu, z nichž jedna má strojově obrobené drážky, zatímco druhá má přilnavý povlak chráněný snímatelnou plastovou fólií (tzv. „polymerní podložka“). Předmět se používá u strojů k výrobě silikonu a polovodičových destiček. Upevní se na nosné hlavici výměnného nástroje takových strojů a používá se k vyrovnání/uhlazení a leštění destiček.	3919 90 00	Zařazení se zakládá na všeobecných pravidlech 1 a 6 pro výklad kombinované nomenklatury a na znění kódů KN 3919 a 3919 90 00. Zařazení do položky 8486 jako součást či příslušenství stroje používaného výhradně či hlavně pro výrobu polovodičových destiček je vyloučeno, jelikož předmět nemá vlastnosti, díky nimž by ho bylo možné považovat za součást či příslušenství stroje. Jelikož je předmět spotřebním zbožím, je třeba ho zařadit na základě materiálu, ze kterého je vyroben, do kódu 3919 90 00 jako samolepicí desku či fólii z plastu.
2. Kotouč o průměru přibližně 580 mm a tloušťce přibližně 2 mm, sestávající ze dvou vrstev syntetické plsti, z nichž jedna je impregnována polymerním pojivem (polyurethanem) (tzv. „poromerická podložka“). Druhá vrstva má přilnavý povlak chráněný snímatelnou plastovou fólií. Předmět se používá u strojů k výrobě silikonu a polovodičových destiček. Upevní se na nosné hlavici výměnného nástroje takových strojů a používá se k vyrovnání/uhlazení a leštění destiček.	5911 90 90	Zařazení se zakládá na všeobecných pravidlech 1 a 6 pro výklad kombinované nomenklatury, na poznámce 7 a) ke třídě XI, na poznámce 1 e) ke třídě XVI, na poznámce 7 b) ke kapitole 59 a na znění kódů KN 5911, 5911 90 a 5911 90 90. Zařazení do položky 8486 jako část, součást či příslušenství stroje používaného výhradně či hlavně pro výrobu polovodičových destiček je vyloučeno, jelikož předmět nemá vlastnosti, díky nimž by bylo možné ho považovat za část, součást či příslušenství stroje. Výrobek je zbožím pro technické použití ve smyslu poznámky 1 e) ke třídě XVI a používá se u strojů pro výrobu silikonu a polovodičových destiček k vyrovnání/uhlazení a leštění destiček. Je tudíž třeba ho zařadit podle jeho základního materiálu do kódu KN 5911 90 90 jako textilní zboží používané pro technické účely (viz poznámka 7 b) ke kapitole 59).

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 337/2010**ze dne 22. dubna 2010****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“)⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1580/2007 ze dne 21. prosince 2007, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96 a (ES) č. 1182/2007 v odvětví ovoce a zeleniny⁽²⁾, a zejména na čl. 138 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

Nařízení (ES) č. 1580/2007 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XV uvedeného nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 138 nařízení (ES) č. 1580/2007 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 23. dubna 2010.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. dubna 2010.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 350, 31.12.2007, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kódy třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	JO	94,2
	MA	90,1
	TN	106,8
	TR	99,1
	ZZ	97,6
0707 00 05	MA	45,9
	TR	111,1
	ZZ	78,5
0709 90 70	MA	86,8
	TR	91,8
	ZZ	89,3
0805 10 20	EG	45,1
	IL	54,0
	MA	52,3
	TN	48,9
	TR	57,7
	ZZ	51,6
0805 50 10	EG	65,6
	IL	58,2
	TR	63,3
	ZA	63,4
	ZZ	62,6
0808 10 80	AR	94,2
	BR	79,8
	CA	113,4
	CL	86,0
	CN	78,5
	MK	24,7
	NZ	120,7
	US	134,1
	UY	78,3
	ZA	82,2
	ZZ	89,2
0808 20 50	AR	95,6
	CL	102,2
	CN	76,1
	NZ	167,4
	ZA	93,8
	ZZ	107,0

⁽¹⁾ Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 338/2010

ze dne 22. dubna 2010,

kterým se stanoví vývozní náhrady v odvětví hovězího masa

EVROPSKÁ KOMISE,

úředních kontrol produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě⁽⁴⁾.

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty⁽¹⁾, a zejména na čl. 164 odst. 2 poslední pododstavec a článek 170 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podle čl. 162 odst. 1 nařízení (ES) č. 1234/2007 může být rozdíl mezi cenami produktů uvedených v části XV přílohy I uvedeného nařízení na světovém trhu a jejich cenami ve Společenství pokryt vývozní náhradou.

(2) S ohledem na současnou situaci na trhu s hovězím masem by se měly stanovit vývozní náhrady v souladu s pravidly a kritérii stanovenými v článcích 162 až 164 a 167 až 170 nařízení (ES) č. 1234/2007.

(3) Podle čl. 164 odst. 1 nařízení (ES) č. 1234/2007 lze náhradu rozlišit podle místa určení, zejména pokud je to nezbytné vzhledem k situaci na světovém trhu, konkrétním požadavkům některých trhů nebo závazkům vyplývajícím z dohod uzavřených podle článku 300 Smlouvy.

(4) Náhrady by se měly poskytovat jen pro produkty, jejichž volný pohyb ve Společenství je povolen a jež jsou opatřeny označením zdravotní nezávadnosti podle čl. 5 odst. 1 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu⁽²⁾. Tyto produkty musí rovněž splňovat požadavky stanovené v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 ze dne 29. dubna 2004 o hygieně potravin⁽³⁾ a v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní pravidla pro organizaci

(5) Podle ustanovení čl. 7 odst. 2 třetího pododstavce nařízení Komise (ES) č. 1359/2007 ze dne 21. listopadu 2007, kterým se stanoví podmínky pro poskytování zvláštních vývozních náhrad pro některé druhy vykostěného hovězího masa⁽⁵⁾, se výše zvláštní náhrady snižuje, pokud množství vykostěného masa určené k vývozu nepředstavuje ani 95 % celkové hmotnosti vykostěných kusů, avšak činí alespoň 85 % celkové hmotnosti vykostěných kusů.

(6) Nařízení Komise (ES) č. 62/2010⁽⁶⁾ by proto mělo být zrušeno a nahrazeno nařízením novým.

(7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Vývozní náhrady podle článku 164 nařízení (ES) č. 1234/2007 se poskytují na produkty a v částkách, které jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení za podmínek stanovených v odstavci 2 tohoto článku.

2. Produkty způsobilé pro náhradu podle odstavce 1 musí splňovat příslušné požadavky nařízení (ES) č. 852/2004 a (ES) č. 853/2004, zejména pokud jde o přípravu ve schváleném zařízení a o dodržení požadavků na označení zdravotní nezávadnosti, které jsou stanoveny v příloze I oddílu I kapitole III nařízení (ES) č. 854/2004.

Článek 2

V případě uvedeném v čl. 7 odst. 2 třetím pododstavci nařízení (ES) č. 1359/2007 se výše náhrady pro produkty kódu 0201 30 00 9100 snižuje o 7 EUR/100 kg.

Článek 3

Nařízení (ES) č. 62/2010 se zrušuje.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55.

⁽³⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 206.

⁽⁵⁾ Úř. věst. L 304, 22.11.2007, s. 21.

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 17, 22.1.2010, s. 33.

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 23. dubna 2010.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. dubna 2010.

*Za Komisi,
jménem předsedy,
Jean-Luc DEMARTY
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova*

PŘÍLOHA

Vývozní náhrady pro hovězí a telecí maso použitelné ode dne 23. dubna 2010

Kód výrobků	Místo určení	Měrná jednotka	Výše náhrad
0102 10 10 9140	B00	EUR/100 kg živé hmotnosti	25,9
0102 10 30 9140	B00	EUR/100 kg živé hmotnosti	25,9
0201 10 00 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg čisté hmotnosti	36,6
	B03	EUR/100 kg čisté hmotnosti	21,5
0201 10 00 9130 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg čisté hmotnosti	48,8
	B03	EUR/100 kg čisté hmotnosti	28,7
0201 20 20 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg čisté hmotnosti	48,8
	B03	EUR/100 kg čisté hmotnosti	28,7
0201 20 30 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg čisté hmotnosti	36,6
	B03	EUR/100 kg čisté hmotnosti	21,5
0201 20 50 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg čisté hmotnosti	61,0
	B03	EUR/100 kg čisté hmotnosti	35,9
0201 20 50 9130 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg čisté hmotnosti	36,6
	B03	EUR/100 kg čisté hmotnosti	21,5
0201 30 00 9050	US ⁽³⁾	EUR/100 kg čisté hmotnosti	6,5
	CA ⁽⁴⁾	EUR/100 kg čisté hmotnosti	6,5
0201 30 00 9060 ⁽⁶⁾	B02	EUR/100 kg čisté hmotnosti	22,6
	B03	EUR/100 kg čisté hmotnosti	7,5
0201 30 00 9100 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	B04	EUR/100 kg čisté hmotnosti	84,7
	B03	EUR/100 kg čisté hmotnosti	49,8
	EG	EUR/100 kg čisté hmotnosti	103,4
0201 30 00 9120 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	B04	EUR/100 kg čisté hmotnosti	50,8
	B03	EUR/100 kg čisté hmotnosti	29,9
	EG	EUR/100 kg čisté hmotnosti	62,0
0202 10 00 9100	B02	EUR/100 kg čisté hmotnosti	16,3
	B03	EUR/100 kg čisté hmotnosti	5,4
0202 20 30 9000	B02	EUR/100 kg čisté hmotnosti	16,3
	B03	EUR/100 kg čisté hmotnosti	5,4
0202 20 50 9900	B02	EUR/100 kg čisté hmotnosti	16,3
	B03	EUR/100 kg čisté hmotnosti	5,4
0202 20 90 9100	B02	EUR/100 kg čisté hmotnosti	16,3
	B03	EUR/100 kg čisté hmotnosti	5,4
0202 30 90 9100	US ⁽³⁾	EUR/100 kg čisté hmotnosti	6,5
	CA ⁽⁴⁾	EUR/100 kg čisté hmotnosti	6,5

Kód výrobků	Místo určení	Měrná jednotka	Výše náhrad
0202 30 90 9200 ⁽⁶⁾	B02	EUR/100 kg čisté hmotnosti	22,6
	B03	EUR/100 kg čisté hmotnosti	7,5
1602 50 31 9125 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg čisté hmotnosti	23,3
1602 50 31 9325 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg čisté hmotnosti	20,7
1602 50 95 9125 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg čisté hmotnosti	23,3
1602 50 95 9325 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg čisté hmotnosti	20,7

POZN.: Kódy produktů a kódy místa určení řady „A“ jsou stanoveny v nařízení Komise (EHS) č. 3846/87 (Úř. věst. L 366, 24.12.1987, s. 1).

Kódy míst určení jsou stanoveny v nařízení Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19).

Ostatní místa určení jsou stanovena takto:

B00: všechna místa určení (třetí země, ostatní území, zásobování plavidel a letadel a místa určení považovaná za vývoz ze Společenství).

B02: B04 a místa určení EG.

B03: Albánie, Chorvatsko, Bosna a Hercegovina, Srbsko, Kosova (*), Černá Hora, Bývalá jugoslávská republika Makedonie, obchody a zásobovací sklady (místa určení uvedená v člancích 33 a 42 a popřípadě v článku 41 nařízení Komise (ES) č. 612/2009 (Úř. věst. L 186, 17.7.2009, s. 1)).

B04: Turecko, Ukrajina, Bělorusko, Moldavsko, Rusko, Gruzie, Arménie, Ázerbájdžán, Kazachstán, Turkmenistán, Uzbekistán, Tádžikistán, Kyrgyzstán, Maroko, Alžírsko, Tunisko, Libye, Libanon, Sýrie, Irák, Írán, Izrael, západní břeh Jordánu a pásmo Gazy, Jordánsko, Saudská Arábie, Kuvajt, Bahrajn, Katar, Spojené arabské emiráty, Omán, Jemen, Pákistán, Srí Lanka, Myanmar (Barma), Thajsko, Vietnam, Indonésie, Filipíny, Čína, Severní Korea, Hongkong, Súdán, Mauretánie, Mali, Burkina Faso, Niger, Čad, Kapverdy, Senegal, Gambie, Guinea-Bissau, Guinea, Sierra Leone, Libérie, Pobřeží slonoviny, Ghana, Togo, Benin, Nigérie, Kamerun, Středoafrická republika, Rovnicková Guinea, Svatý Tomáš a Princův ostrov, Gabon, Kongo (Konžská republika), Kongo (Konžská demokratická republika), Rwanda, Burundi, Svatá Helena a závislá území, Angola, Etiopie, Eritrea, Džibuti, Somálsko, Uganda, Tanzanie, Seychely a závislá území, Britské indickooceánské území, Mosambik, Mauricius, Komory, Mayotte, Zambie, Malawi, Jižní Afrika, Lesotho.

(*) Podle definice usnesení Rady bezpečnosti Organizace spojených národů č. 1244 ze dne 10. června 1999.

(1) Zařazení do této podpoložky je podmíněno předložením osvědčení uvedeného v příloze nařízení Komise (ES) č. 433/2007 (Úř. věst. L 104, 21.4.2007, s. 3).

(2) Náhrada je poskytnuta na základě splnění podmínek uvedených v nařízení Komise (ES) č. 1359/2007 (Úř. věst. L 304, 22.11.2007, s. 21) a případně v nařízení Komise (ES) č. 1741/2006 (Úř. věst. L 329, 25.11.2006, s. 7).

(3) Provedeno za podmínek stanovených v nařízení Komise (ES) č. 1643/2006 (Úř. věst. L 308, 8.11.2006, s. 7).

(4) Provedeno za podmínek stanovených v nařízení Komise (ES) č. 1041/2008 (Úř. věst. L 281, 24.10.2008, s. 3).

(5) Poskytnutí náhrady je podmíněno dodržením podmínek podle nařízení Komise (ES) č. 1731/2006 (Úř. věst. L 325, 24.11.2006, s. 12).

(6) Obsah libového hovězího masa s vyloučením tuku se určí analýzou popsanou v příloze nařízení Komise (EHS) č. 2429/86 (Úř. věst. L 210, 1.8.1986, s. 39).

Výraz „průměrný obsah“ se vztahuje k množství vzorku podle čl. 2 odst. 1 nařízení Komise (ES) č. 765/2002 (Úř. věst. L 117, 4.5.2002, s. 6). Vzorek musí být odebrán z té části zásilky, která představuje nejvyšší riziko.

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 339/2010**ze dne 22. dubna 2010,****kterým se neposkytuje vývozní náhrada na máslo v rámci stálého nabídkového řízení stanoveného nařízením (ES) č. 619/2008**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽¹⁾, a zejména na čl. 164 odst. 2 ve spojení s článkem 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Komise (ES) č. 619/2008 ze dne 27. června 2008, kterým se zahajuje stálé nabídkové řízení pro vývozní náhrady týkající se některých mléčných výrobků ⁽²⁾, zavádí stálé nabídkové řízení.
- (2) Podle článku 6 nařízení Komise (ES) č. 1454/2007 ze dne 10. prosince 2007, kterým se stanoví společná pravidla pro zavedení nabídkového řízení pro určené

vývozních náhrad u některých zemědělských produktů ⁽³⁾, a po přezkoumání nabídek podaných v rámci nabídkového řízení, je vhodné neposkytnout náhradu na dobu trvání nabídkového řízení, která končí dne 20. dubna 2010.

- (3) Řídící výbor pro společnou organizaci zemědělských trhů nezaujal stanovisko ve lhůtě stanovené jeho předsedou,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pro stálé nabídkové řízení zahájené nařízením (ES) č. 619/2008 na dobu trvání nabídkového řízení, která končí dne 20. dubna 2010, se neposkytuje vývozní náhrada na produkty a místa určení uvedené v čl. 1 písm. a) a b) a článku 2 uvedeného nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 23. dubna 2010.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. dubna 2010.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 168, 28.6.2008, s. 20.

⁽³⁾ Úř. věst. L 325, 11.12.2007, s. 69.

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 340/2010**ze dne 22. dubna 2010,****kterým se neposkytuje náhrada na sušené odstředěné mléko v rámci stálého nabídkového řízení stanoveného nařízením (ES) č. 619/2008**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽¹⁾, a zejména na čl. 164 odst. 2 ve spojení s článkem 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Komise (ES) č. 619/2008 ze dne 27. června 2008, kterým se zahajuje stálé nabídkové řízení pro vývozní náhrady týkající se některých mléčných výrobků ⁽²⁾, zavádí stálé nabídkové řízení.
- (2) Podle článku 6 nařízení Komise (ES) č. 1454/2007 ze dne 10. prosince 2007, kterým se stanoví společná pravidla pro zavedení nabídkového řízení pro určení

vývozních náhrad u některých zemědělských produktů ⁽³⁾, a po přezkoumání nabídek podaných v rámci nabídkového řízení, je vhodné neposkytnout náhradu na dobu trvání nabídkového řízení, která končí dne 20. dubna 2010.

- (3) Řídící výbor pro společnou organizaci zemědělských trhů nezaujal stanovisko ve lhůtě stanovené jeho předsedou,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pro stálé nabídkové řízení zahájené nařízením (ES) č. 619/2008 na dobu trvání nabídkového řízení, která končí dne 20. dubna 2010, se neposkytuje náhrada na produkt a místa určení uvedené v čl. 1 písm. c) a článku 2 uvedeného nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 23. dubna 2010.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. dubna 2010.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 168, 28.6.2008, s. 20.

⁽³⁾ Úř. věst. L 325, 11.12.2007, s. 69.

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 341/2010**ze dne 22. dubna 2010,****kterým se stanoví vývozní náhrady v odvětví vajec**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty⁽¹⁾, a zejména na čl. 164 odst. 2 poslední pododstavec a článek 170 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Ustanovení čl. 162 odst. 1 nařízení (ES) č. 1234/2007 stanoví, že rozdíl mezi cenami produktů uvedených v části XIX přílohy I uvedeného nařízení na světovém trhu a jejich cenami na trhu Společenství může být pokryt vývozní náhradou.
- (2) S ohledem na současnou situaci na trhu s vejci by měly být vývozní náhrady stanoveny v souladu s pravidly a určitými kritérii uvedenými v článcích 162 až 164, 167, 169 a 170 nařízení (ES) č. 1234/2007.
- (3) V čl. 164 odst. 1 nařízení (ES) č. 1234/2007 se stanoví, že náhrady se mohou lišit podle místa určení, zejména pokud je to nezbytné vzhledem k situaci na světovém trhu, konkrétním požadavkům některých trhů nebo závazkům vyplývajícím z dohod uzavřených podle článku 300 Smlouvy.
- (4) Náhrady by se měly poskytovat jen pro produkty, jejichž volný pohyb ve Společenství je povolen a které odpovídají požadavkům nařízení Evropského parlamentu a Rady

(ES) č. 852/2004 ze dne 29. dubna 2004 o hygieně potravin⁽²⁾ a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu⁽³⁾, jakož i podmínkám označování stanoveným v bodě A přílohy XIV nařízení (ES) č. 1234/2007.

- (5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Vývozní náhrady podle článku 164 nařízení (ES) č. 1234/2007 se poskytují na produkty a na množství, které jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení za podmínek stanovených v odstavci 2 tohoto článku.

2. Produkty způsobilé pro náhradu podle odstavce 1 musí splňovat příslušné požadavky nařízení (ES) č. 852/2004 a (ES) č. 853/2004, zejména pokud jde o přípravu ve schváleném zařízení a o dodržení požadavků na označení, které jsou stanoveny v příloze II oddílu I nařízení (ES) č. 853/2004, a požadavků stanovených v bodě A přílohy XIV nařízení (ES) č. 1234/2007.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 23. dubna 2010.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. dubna 2010.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55.

PŘÍLOHA

Vývozní náhrady v odvětví vajec od 23. dubna 2010

Kód produktů	Místo určení	Měrná jednotka	Výše náhrad
0407 00 11 9000	A02	EUR/100 ks	0,39
0407 00 19 9000	A02	EUR/100 ks	0,20
0407 00 30 9000	E09	EUR/100 kg	0,00
	E10	EUR/100 kg	22,00
	E19	EUR/100 kg	0,00
0408 11 80 9100	A03	EUR/100 kg	84,72
0408 19 81 9100	A03	EUR/100 kg	42,53
0408 19 89 9100	A03	EUR/100 kg	42,53
0408 91 80 9100	A03	EUR/100 kg	53,67
0408 99 80 9100	A03	EUR/100 kg	9,00

Pozn.: Kódy produktů a kódy míst určení série „A“ jsou stanoveny v nařízení Komise (EHS) č. 3846/87 (Úř. věst. L 366, 24.12.1987, s. 1), ve znění pozdějších předpisů.

Ostatní místa určení jsou stanovena takto:

E09: Kuvajt, Bahrajn, Omán, Katar, Spojené arabské emiráty, Jemen, Hongkong SAR, Rusko, Turecko.

E10: Jižní Korea, Japonsko, Malajsie, Thajsko, Tchaj-wan, Filipíny.

E19: Všechna místa určení s výjimkou Švýcarska a skupin E09, E10.

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 342/2010**ze dne 22. dubna 2010,****kterým se stanoví vývozní náhrady v odvětví drůbežího masa**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty ⁽¹⁾, a zejména na čl. 164 odst. 2 poslední pododstavec a článek 170 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Ustanovení čl. 162 odst. 1 nařízení (ES) č. 1234/2007 stanoví, že rozdíl mezi cenami produktů uvedených v části XX přílohy I uvedeného nařízení na světovém trhu a jejich cenami na trhu Společenství může být pokryt vývozní náhradou.
- (2) S ohledem na současnou situaci na trhu s drůbežím masem by měly být vývozní náhrady stanoveny v souladu s pravidly a kritérii uvedenými v člancích 162 až 164, 167, 169 a 170 nařízení (ES) č. 1234/2007.
- (3) V čl. 164 odst. 1 nařízení (ES) č. 1234/2007 se stanoví, že náhrady se mohou lišit podle místa určení, zejména pokud je to nezbytné vzhledem k situaci na světovém trhu, konkrétním požadavkům některých trhů nebo závazkům vyplývajícím z dohod uzavřených podle článku 300 Smlouvy.

- (4) Náhrady by se měly poskytovat jen pro produkty, jejichž volný pohyb ve Společenství je povolen a jež jsou opatřeny identifikačním označením podle čl. 5 odst. 1 písm. b) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu ⁽²⁾. Produkty by měly rovněž splňovat požadavky nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 ze dne 29. dubna 2004 o hygieně potravin ⁽³⁾.
- (5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Vývozní náhrady podle článku 164 nařízení (ES) č. 1234/2007 se poskytují na produkty a na množství, které jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení za podmínek stanovených v odstavci 2 tohoto článku.

2. Produkty způsobilé pro náhradu podle odstavce 1 musí splňovat příslušné požadavky nařízení (ES) č. 852/2004 a č. 853/2004, zejména pokud jde o přípravu ve schváleném zařízení a o dodržení požadavků na identifikační označení, které jsou stanoveny v příloze II oddílu I nařízení (ES) č. 853/2004.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 23. dubna 2010.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. dubna 2010.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55.

⁽³⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 1.

PŘÍLOHA

Vývozní náhrady v odvětví drůbežího masa ode dne 23. dubna 2010

Kód produktů	Místo určení	Měrná jednotka	Výše náhrady
0105 11 11 9000	A02	EUR/100 pcs	0,24
0105 11 19 9000	A02	EUR/100 pcs	0,24
0105 11 91 9000	A02	EUR/100 pcs	0,24
0105 11 99 9000	A02	EUR/100 pcs	0,24
0105 12 00 9000	A02	EUR/100 pcs	0,47
0105 19 20 9000	A02	EUR/100 pcs	0,47
0207 12 10 9900	V03	EUR/100 kg	40,00
0207 12 90 9190	V03	EUR/100 kg	40,00
0207 12 90 9990	V03	EUR/100 kg	40,00

Pozn.: Kódy produktů a kódy míst určení série „A“ stanovilo nařízení Komise (EHS) č. 3846/87 (Úř. věst. L 366, 24.12.1987, s. 1), ve znění pozdějších předpisů.

Ostatní místa určení jsou vymezena takto:

V03: A24, Angola, Saúdská Arábie, Kuvajt, Bahrajn, Katar, Omán, Spojené arabské emiráty, Jordánsko, Jemen, Libanon, Irák, Írán.

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 343/2010**ze dne 22. dubna 2010,****kterým se stanoví vývozní náhrady v odvětví vepřového masa**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽¹⁾, a zejména na čl. 164 odst. 2 poslední pododstavec a na článek 170 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 162 odst. 1 nařízení (ES) č. 1234/2007 může být rozdíl mezi cenami produktů uvedených v části XVII přílohy I uvedeného nařízení na světovém trhu a jejich cenami ve Společenství pokryt vývozní náhradou.
- (2) S ohledem na současnou situaci na trhu s vepřovým masem by se měly stanovit vývozní náhrady v souladu s pravidly a kritérii stanovenými v článcích 162 až 164, 167, 169 a 170 nařízení (ES) č. 1234/2007.
- (3) Podle čl. 164 odst. 1 nařízení (ES) č. 1234/2007 lze náhradu rozlišit podle místa určení, zejména pokud to vyžadují situace na světovém trhu, konkrétní potřeby některých trhů nebo závazky vyplývající z dohod uzavřených podle článku 300 Smlouvy.
- (4) Náhrady by se měly poskytovat jen pro produkty, jejichž volný pohyb ve Společenství je povolen a jež jsou opatřeny označením zdravotní nezávadnosti podle čl. 5 odst. 1 písm. b) nařízení Evropského parlamentu a Rady

(ES) č. 853/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu ⁽²⁾. Tyto produkty musí rovněž splňovat požadavky stanovené v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 ze dne 29. dubna 2004 o hygieně potravin ⁽³⁾ a v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní pravidla pro organizaci úředních kontrol produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě ⁽⁴⁾.

- (5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Vývozní náhrady podle článku 164 nařízení (EHS) č. 1234/2007 se poskytují na produkty a v částkách, které jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení za podmínek stanovených v odstavci 2 tohoto článku.

2. Produkty způsobitelné pro náhradu podle odstavce 1 musí splňovat příslušné požadavky nařízení (ES) č. 852/2004 a (ES) č. 853/2004, zejména pokud jde o přípravu ve schváleném zařízení a o dodržení požadavků na označení zdravotní nezávadnosti, které jsou stanoveny v příloze I oddílu I kapitole III nařízení (ES) č. 854/2004.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 23. dubna 2010.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. dubna 2010.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55.

⁽³⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 206.

PŘÍLOHA

Vývozní náhrady v odvětví vepřového masa použitelné od 23. dubna 2010

Kód produktu	Místo určení	Měrná jednotka	Výše náhrady
0210 11 31 9110	A00	EUR/100 kg	54,20
0210 11 31 9910	A00	EUR/100 kg	54,20
0210 19 81 9100	A00	EUR/100 kg	54,20
0210 19 81 9300	A00	EUR/100 kg	54,20
1601 00 91 9120	A00	EUR/100 kg	19,50
1601 00 99 9110	A00	EUR/100 kg	15,20
1602 41 10 9110	A00	EUR/100 kg	29,00
1602 41 10 9130	A00	EUR/100 kg	17,10
1602 42 10 9110	A00	EUR/100 kg	22,80
1602 42 10 9130	A00	EUR/100 kg	17,10
1602 49 19 9130	A00	EUR/100 kg	17,10

Pozn.: Kódy produktů, jakož i kódy míst určení řady „A“ jsou stanoveny v nařízení Komise (EHS) č. 3846/87 (Úř. věst. L 366, 24.12.1987, s. 1), ve znění pozdějších předpisů.

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 344/2010**ze dne 22. dubna 2010,****kterým se stanoví reprezentativní ceny v odvětví drůbežího masa a vajec, jakož i pro vaječný albumin, a kterým se mění nařízení (ES) č. 1484/95**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhu) ⁽¹⁾, a zejména na článek 143 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 614/2009 ze dne 7. července 2009 o společném obchodním režimu pro vaječný albumin a mléčný albumin ⁽²⁾, a zejména na čl. 3 odst. 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Komise (ES) č. 1484/95 ⁽³⁾ stanovilo prováděcí pravidla k režimu dodatečných dovozních cel a určilo reprezentativní ceny v odvětví drůbežího masa a vajec, jakož i pro vaječný albumin.
- (2) Z pravidelné kontroly údajů, na jejichž základě se stanoví reprezentativní ceny produktů v odvětví drůbežího masa

a vajec, jakož i reprezentativní ceny vaječného albuminu, vyplývá nutnost změnit reprezentativní ceny pro dovozy některých produktů s přihlédnutím k cenovým rozdílům podle původu. Je tedy třeba zveřejnit reprezentativní ceny těchto produktů.

- (3) Vzhledem k situaci na trhu je nezbytné provést tuto změnu co nejdříve.
- (4) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha I nařízení (ES) č. 1484/95 se nahrazuje přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. dubna 2010.

*Za Komisi,
jménem předsedy,*

Jean-Luc DEMARTY

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 181, 14.7.2009, s. 8.

⁽³⁾ Úř. věst. L 145, 29.6.1995, s. 47.

PŘÍLOHA

k nařízení Komise ze dne 22. dubna 2010, kterým se stanoví reprezentativní ceny v odvětví drůbežího masa a vajec, jakož i pro vaječný albumin, a kterým se mění nařízení (ES) č. 1484/95

„PŘÍLOHA I

Kód KN	Popis	Reprezentativní cena (EUR/100 kg)	Jistota podle čl. 3 odst. 3 (EUR/100 kg)	Původ ⁽¹⁾
0207 12 10	70 % kuřata – oškubaná, vykuchaná, bez hlavy a běháků, bez krku, srdce, jater a volete, zmrazená	114,5	0	AR
0207 12 90	65 % kuřata – oškubaná, vykuchaná, bez hlavy a běháků, bez krku, srdce, jater a volete, zmrazená	124,2	0	BR
		108,7	3	AR
0207 14 10	Dělené maso z drůbeže druhu kur domácí, zmrazené	217,9	25	BR
		223,1	23	AR
		291,5	3	CL
0207 14 50	Kuřecí prsa, zmrazená	190,1	7	BR
0207 14 60	Kuřecí stehna, zmrazená	110,3	10	BR
0207 25 10	80 % krůty – oškubané, vykuchané, bez hlavy a běháků, s krkem, srdcem, játry a voletem, zmrazené	146,0	4	BR
0207 27 10	Dělené maso z krocanů a krůt, zmrazené	262,6	10	BR
		286,8	3	CL
0408 11 80	Žloutky	318,2	0	AR
0408 91 80	Vejce bez skořápky, sušená	325,9	0	AR
1602 32 11	Tepelně neupravené přípravky z drůbeže druhu kur domácí	300,8	0	BR
		311,4	0	TH
3502 11 90	Vaječný albumin, sušený	531,4	0	AR

⁽¹⁾ Klasifikace zemí stanovena nařízením Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 345/2010

ze dne 22. dubna 2010,

kterým se stanoví sazby náhrad pro vejce a žloutky vyvážené ve formě zboží, na něž se nevztahuje příloha I Smlouvy

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽¹⁾, a zejména na čl. 164 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Ustanovení čl. 162 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 1234/2007 stanoví, že rozdíl mezi cenami, jež jsou v případě produktů uvedených v čl. 1 odst. 1 písm. s) a uvedených v části XIX přílohy I uvedeného nařízení uplatňovány v mezinárodním obchodě, a cenami v rámci Společenství lze pokrýt vývozní náhradou, je-li toto zboží vyváжено ve formě zboží uvedeného v části V přílohy XX uvedeného nařízení.

(2) Nařízení Komise (ES) č. 1043/2005 ze dne 30. června 2005, kterým se provádí nařízení Rady (ES) č. 3448/93, pokud jde o režim poskytování vývozních náhrad pro některé zemědělské produkty vyvážené ve formě zboží, na něž se nevztahuje příloha I Smlouvy, a kritéria pro stanovení výše těchto náhrad ⁽²⁾, určuje produkty, pro které by měla být stanovena sazba náhrady uplatňovaná v případě vývozu těchto produktů ve formě zboží uvedeného na seznamu v části V přílohy XX nařízení (ES) č. 1234/2007.

(3) Podle čl. 14 odst. 2 písm. b) nařízení (ES) č. 1043/2005 by sazba náhrady na 100 kilogramů pro každý z dotčených základních produktů měla být stanovena na stejně dlouhé období jako je období, na které jsou náhrady stanoveny při vývozu stejných, avšak nezpracovaných produktů.

(4) Článek 11 Dohody o zemědělství uzavřené během Uruguayského kola stanoví, že vývozní náhrada pro produkt obsažený v určitém zboží nesmí být vyšší, než je náhrada použitelná pro tento produkt vyvážený bez dalšího zpracování.

(5) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Sazby náhrad použitelné pro základní produkty uvedené na seznamu v příloze I nařízení (ES) č. 1043/2005 a v čl. 1 odst. 1 písm. s) nařízení (ES) č. 1234/2007 a vyvážené ve formě zboží uvedeného na seznamu v části V přílohy XX nařízení (ES) č. 1234/2007, se stanoví ve výši uvedené v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 23. dubna 2010.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. dubna 2010.

Za Komisi,
jménem předsedy,

Heinz ZOUREK

generální ředitel pro podniky a průmysl

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 172, 5.7.2005, s. 24.

PŘÍLOHA

Sazby náhrad použitelné ode dne 23. dubna 2010 u vajec a žloutků vyvážených ve formě zboží, na něž se nevztahuje příloha I Smlouvy

(EUR/100 kg)

Kód KN	Popis zboží	Místo určení ⁽¹⁾	Sazba náhrady
0407 00	Ptačí vejce, ve skořápce, čerstvá, konzervovaná nebo vařená:		
	– domácí drůbeže:		
0407 00 30	– – ostatní:		
	a) v případě vývozu ovalbuminu kódů KN 3502 11 90 a 3502 19 90	02	0,00
		03	22,00
		04	0,00
	b) v případě vývozu ostatního zboží	01	0,00
0408	Ptačí vejce bez skořápky a žloutky, čerstvé, sušené, vařené ve vodě nebo v páře, lisované, zmrazené nebo jinak konzervované, též obsahující přidaný cukr nebo jiná sladidla:		
	– žloutky		
0408 11	– – sušené:		
ex 0408 11 80	– – – vhodné k lidské spotřebě:		
	neobsahující sladidla	01	84,72
0408 19	– – ostatní:		
	– – – vhodné k lidské spotřebě:		
ex 0408 19 81	– – – – tekuté:		
	neobsahující sladidla	01	42,53
ex 0408 19 89	– – – – zmrazené:		
	neobsahující sladidla	01	42,53
	– ostatní:		
0408 91	– – sušené:		
ex 0408 91 80	– – – vhodné k lidské spotřebě:		
	neobsahující sladidla	01	53,67
0408 99	– – ostatní:		
ex 0408 99 80	– – – vhodné k lidské spotřebě:		
	neobsahující sladidla	01	9,00

⁽¹⁾ Místa určení jsou tato:

- 01 třetí země, v případě Švýcarska a Lichtenštejnska se tyto sazby nepoužijí na zboží, které je uvedené v tabulkách I a II protokolu č. 2 k Dohodě mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací ze dne 22. července 1972,
- 02 Kuvajt, Bahrajn, Omán, Katar, Spojené arabské emiráty, Jemen, Turecko, Hongkong SAR a Rusko,
- 03 Jižní Korea, Japonsko, Malajsie, Thajsko, Tchaj-wan a Filipíny,
- 04 všechna místa určení kromě Švýcarska a míst určení uvedených pod čísly 02 a 03.

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 19. dubna 2010

o Evropské databance zdravotnických prostředků (Eudamed)

(oznámeno pod číslem K(2010) 2363)

(Text s významem pro EHP)

(2010/227/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 90/385/EHS ze dne 20. června 1990 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se aktivních implantabilních zdravotnických prostředků ⁽¹⁾, a zejména na čl. 10b odst. 3 uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 93/42/EHS ze dne 14. června 1993 o zdravotnických prostředcích ⁽²⁾, a zejména na čl. 14a odst. 3 uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 98/79/ES ze dne 27. října 1998 o diagnostických zdravotnických prostředcích in vitro ⁽³⁾, a zejména na čl. 12 odst. 3 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Směrnice 90/385/EHS, 93/42/EHS a 98/79/ES obsahují ustanovení o Evropské databance zdravotnických prostředků, která vyžadují zřízení této databanky.

(2) Cílem Evropské databanky zdravotnických prostředků je posílit dohled nad trhem tím, že poskytne příslušným orgánům rychlý přístup k informacím o výrobcích a zplnomocněných zástupcích, zdravotnických prostředcích a certifikátech a k údajům týkajícím se vigilance, umožnit výměnu informací o údajích z klinických zkoušek, jakož i přispět k jednotnému uplatňování uvedených směrnic, zejména pokud jde o povinnosti v oblasti registrace.

(3) Databanka by proto měla obsahovat údaje vyžadované směrnicemi 90/385/EHS, 93/42/EHS a 98/79/ES, zejména údaje o registraci výrobců a zdravotnických prostředků, údaje týkající se certifikátů, které byly vydány nebo obnoveny, upraveny, doplněny, pozastaveny, odňaty nebo zamítnuty, údaje obdržené v souladu s postupem vigilance a údaje o klinických zkouškách.

(4) Taková databanka byla vypracována Evropskou komisí ve spolupráci s členskými státy pod názvem „Evropská databanka zdravotnických prostředků“ (European Databank for Medical Devices, Eudamed) a je dobrovolně používána četnými členskými státy.

(5) Údaje by měly být do databanky zadávány s použitím předepsaných metod přenosu údajů.

(6) Aby byl umožněn jednotný popis dotčených zdravotnických prostředků a účinné použití uvedené databanky, je vhodné, aby byla při zadávání údajů do databanky Eudamed používána mezinárodně uznávaná nomenklatura. Vzhledem k tomu, že údaje mohou být zadávány v kterémkoli úředním jazyce Společenství, je třeba používat číselný kód, aby se prostředky daly snadno vyhledat.

(7) Globální nomenklatura zdravotnických prostředků, která byla vypracována na základě EN ISO 15225:2000 Nomenclature — Specification for a nomenclature system for medical devices for the purpose of regulatory data exchange (Nomenklatura – Specifikace systému nomenklatury zdravotnických prostředků pro účely výměny správních dat), je takovou mezinárodně uznávanou nomenklaturou. Potřeba vytvořit a spravovat databanku Eudamed a začít zavádět globální nomenklaturu zdravotnických prostředků jako základ pro uvedenou databanku byla opětovně zmíněna v závěrech Rady o zdravotnických prostředcích ze dne 2. prosince 2003 ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 189, 20.7.1990, s. 17.

⁽²⁾ Úř. věst. L 169, 12.7.1993, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 331, 7.12.1998, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. C 20, 24.1.2004, s. 1.

- (8) Aby bylo členským státům umožněno připravit se na povinné používání databanky Eudamed a vzít v úvahu změny zavedené směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2007/47/ES ze dne 5. září 2007, kterou se mění směrnice Rady 90/385/EHS o sblížování právních předpisů členských států týkajících se aktivních implantabilních zdravotnických prostředků, směrnice Rady 93/42/EHS o zdravotnických prostředcích a směrnice 98/8/ES o uvádění biocidních přípravků na trh, je potřebné dostatečně dlouhé přechodné období ⁽¹⁾.
- (9) Členské státy by měly mít pouze povinnost vložit údaje existující před 1. květnem 2011 v rozsahu nutném pro budoucí chod databanky Eudamed. Pro úplnost databanky Eudamed je nezbytné vložit údaje existující před 1. květnem 2011 a týkající se registrace výrobce, zplnomocněného zástupce a zdravotnického prostředku, které jsou vyžadovány směrnicemi 93/42/EHS a 98/79/ES, a to ve stavu, v jakém jsou dostupné na vnitrostátní úrovni.
- (10) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro zdravotnické prostředky,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Tímto rozhodnutím se zavádí Evropská databanka zdravotnických prostředků (Eudamed) jako databanka pro účely čl. 10b odst. 3 směrnice 90/385/EHS, čl. 14a odst. 3 směrnice 93/42/EHS a čl. 12 odst. 3 směrnice 98/79/ES.

Článek 2

Členské státy zajistí, aby údaje, které jsou uvedeny v čl. 10b odst. 1 písm. a) a b) směrnice 90/385/EHS, čl. 14a odst. 1 písm. a), b) a c) směrnice 93/42/EHS a čl. 12 odst. 1 písm. a), b) a c) směrnice 98/79/ES, byly vloženy do databanky Eudamed v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

V případě klinických zkoušek členské státy zajistí, aby v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí byl do databanky Eudamed vkládán výpis z oznámení uvedených v čl. 10 odst. 1 směrnice 90/385/EHS a v čl. 15 odst. 1 směrnice 93/42/EHS, jakož i informace uvedené v čl. 10 odst. 3 a 4 směrnice 90/385/EHS a čl. 15 odst. 6 a 7 směrnice 93/42/EHS.

Článek 3

Databanka Eudamed používá zabezpečený hypertextový protokol pro přenos zpráv (Securized Hypertext Transfer Protocol, HTTPS) a formát XML (Extensible Mark-up Language).

Článek 4

Při vkládání údajů do databanky Eudamed mohou členské státy volit mezi vkládáním údajů on-line a uploadováním souborů ve formátu XML.

Členské státy zajistí, aby při vkládání údajů do databanky Eudamed byly zdravotnické prostředky popsány s použitím kódu z mezinárodně uznávané nomenklatury zdravotnických prostředků.

Článek 5

Pokud jde o údaje existující před datem uvedeným v článku 6, členské státy zajistí, aby údaje o registraci výrobců, zplnomocněných zástupců a zdravotnických prostředků byly vloženy do databanky Eudamed v souladu s čl. 14a odst. 1 písm. a) směrnice 93/42/EHS a čl. 12 odst. 1 písm. a) směrnice 98/79/ES.

Tyto údaje musí být vloženy nejpozději k 30. dubnu 2012.

Článek 6

Členské státy uplatňují toto rozhodnutí od 1. května 2011.

Článek 7

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 19. dubna 2010.

Za Komisi
John DALLI
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 247, 21.9.2007, s. 21.

PŘÍLOHA

Tabulka s podrobným popisem povinných údajů v příslušném modulu databanky Eudamed podle požadavků vyplývajících ze směrnice 93/42/EHS, směrnice 90/385/EHS a směrnice 98/79/ES

Směrnice 93/42/EHS	Minimální údaje potřebné pro zápis do databanky Eudamed:
Čl. 14a odst. 1 písm. a) a čl. 14 odst. 1 a 2	1. Subjekt (výrobce/zplnomocněný zástupce): a) Jméno; b) Ulice; c) Místo; d) PSČ; e) Země; f) Telefon nebo e-mail; g) Funkce. 2. Prostředek: a) Kód mezinárodně uznávané nomenklatury (platí pro údaje vytvořené po 1. květnu 2011); b) Název prostředku/značka, nebo pokud neexistuje, generický název.
Čl. 14a odst. 1 písm. b)	3. Certifikát: a) Číslo certifikátu; b) Typ certifikátu; c) Datum vydání; d) Datum ukončení platnosti certifikátu; e) Výrobce a případně zplnomocněný zástupce (viz položky v bodě 1. Subjekt); f) Oznámený subjekt (vybraný ze systému); g) Všeobecný popis a tam, kde je to aplikovatelné, podrobnosti o prostředku (viz položky v bodě 2. Prostředek); h) Stav a, v případě potřeby, důvody rozhodnutí oznámeného subjektu.
Čl. 14a odst. 1 písm. c) a čl. 10 odst. 3	4. Nežádoucí příhoda (Hlášení příslušného vnitrostátního orgánu): a) Referenční číslo příslušného orgánu; b) Výrobce a případně zplnomocněný zástupce (viz položky v bodě 1. Subjekt); c) Kontaktní údaje na výrobce; d) Referenční číslo výrobce/Bezpečnostní nápravné opatření v terénu (FSCA) č.; e) Prostředek (viz položky v bodě 2. Prostředek), a tam, kde je to aplikovatelné, číslo šarže, sériové číslo, verze softwaru; f) Oznámený subjekt (vybraný ze systému); g) Prostředek je na trhu v; h) Důvěrné; i) Kompletní vyšetření; j) Výchozí informace (popis); k) Závěr; l) Doporučení; m) Opatření a popis opatření.

Čl. 14a odst. 1 písm. d) a čl. 15 odst. 1, 6 a 7	5. Klinické zkoušky: a) Výrobce a případně zplnomocněný zástupce (viz položky v bodě 1. Subjekt); b) Prostředek (viz položky v bodě 2. Prostředek); c) Název zkoušky; d) Číslo protokolu; e) Hlavní účel; f) Kontaktní údaje orgánu příslušného pro tyto klinické zkoušky; g) Rozhodnutí příslušného orgánu podle čl. 15 odst. 6, datum a zdůvodnění vydání rozhodnutí; h) Předčasné ukončení z bezpečnostních důvodů podle čl. 15 odst. 7, datum a zdůvodnění rozhodnutí.
Směrnice 90/385/EHS	Minimální údaje potřebné pro zápis do databanky Eudamed:
Čl. 10b odst. 1 písm. a)	6. Certifikát (viz položky v bodě 3. Certifikát)
Čl. 10b odst. 1 písm. b) a čl. 8 odst. 3	7. Nežádoucí příhoda (viz položky v bodě 4. Nežádoucí příhoda)
Čl. 10b odst. 1 písm. c) a čl. 10 odst. 1, 3 a 4	8. Klinické zkoušky (viz položky v bodě 5. Klinické zkoušky, písm. a) až f)) a) Rozhodnutí příslušného orgánu podle čl. 10 odst. 3, datum a zdůvodnění vydání rozhodnutí; b) Předčasné ukončení z bezpečnostních důvodů podle čl. 10 odst. 4, datum a zdůvodnění rozhodnutí.
Směrnice 98/79/ES	Minimální údaje potřebné pro zápis do databanky Eudamed:
Čl. 12 odst. 1 písm. a) a čl. 10 odst. 1, 3 a 4 a příloha VIII bod 4	9. Subjekt (pro všechny diagnostické zdravotnické prostředky <i>in vitro</i>): Adresa výrobce, případně zplnomocněného zástupce (viz položky v bodě 1. Subjekt); 10. Prostředek: Pro všechny diagnostické zdravotnické prostředky <i>in vitro</i> a) Prostředek (viz položky v bodě 2.); b) Informace o tom, zda je prostředek „nový“; c) Pozastavení uvádění na trh. Kromě toho pro přílohu II a sebetestování d) Výsledek hodnocení funkční způsobilosti, je-li to aplikovatelné; e) Certifikáty (viz položky v bodě 3. Certifikát); f) Shoda se společnými technickými specifikacemi, je-li to aplikovatelné; g) Identifikace prostředku.
Čl. 12 odst. 1 písm. b)	11. Certifikát (viz položky v bodě 3. Certifikát)
Čl. 12 odst. 1 písm. c) a čl. 11 odst. 3	12. Nežádoucí příhoda (viz položky v bodě 4. Nežádoucí příhoda)

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 21. dubna 2010,

kterým se povoluje uvedení protlaku a koncentráту z ovoce *Morinda citrifolia* na trh jako nové složky potravin podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97

(oznámeno pod číslem K(2010) 2397)

(Pouze anglické znění je závazné)

(2010/228/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97 ze dne 27. ledna 1997 o nových potravinách a nových složkách potravin⁽¹⁾, a zejména na článek 7 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 20. dubna 2006 společnost Tahitian Noni International Inc. předložila příslušným orgánům Belgie žádost o uvedení protlaku a koncentráту z ovoce *Morinda citrifolia* na trh jako nové složky potravin.
- (2) Dne 28. února 2007 vydal příslušný belgický subjekt pro posuzování potravin zprávu o prvním posouzení. V uvedené zprávě dospěl k závěru, že používání protlaku a koncentráту z ovoce *Morinda citrifolia* jako složky potravin je přijatelné.
- (3) Dne 28. března 2007 zaslala Komise zprávu o prvním posouzení všem členským státům.
- (4) V rámci 60denní lhůty stanovené v čl. 6 odst. 4 nařízení (ES) č. 258/97 byly v souladu s uvedeným ustanovením vzneseny odůvodněné námitky proti uvedení dotčeného produktu na trh.
- (5) Proto byl dne 7. listopadu 2007 konzultován Evropský úřad pro bezpečnost potravin (EFSA).
- (6) Dne 13. března 2009 došla komise EFSA pro dietetické výrobky, výživu a alergie ve svém vědeckém stanovisku vypracovaném na žádost Komise a týkajícím se bezpečnosti protlaku a koncentráту z ovoce *Morinda citrifolia* (noni) jako nové složky potravin k závěru, že protlak a koncentrát z ovoce noni jsou pro obyvatelstvo bezpečné.

(7) Na základě vědeckého posouzení se stanoví, že protlak a koncentrát z ovoce *Morinda citrifolia* (noni) jsou v souladu s kritérii stanovenými v čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 258/97.

(8) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Protlak a koncentrát z ovoce *Morinda citrifolia* (noni) podle specifikace v příloze I mohou být uvedeny na trh v Unii jako nová složka potravin pro použití uvedená v příloze II.

Článek 2

Při označování potravin obsahující protlak z ovoce *Morinda citrifolia* schválený tímto rozhodnutím se použije označení „protlak z ovoce *Morinda citrifolia*“ nebo „protlak z ovoce noni“.

Při označování potravin obsahující koncentrát z ovoce *Morinda citrifolia* schválený tímto rozhodnutím se použije označení „koncentrát z ovoce *Morinda citrifolia*“ nebo „koncentrát z ovoce noni“.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno společnosti Tahitian Noni International Inc., 333 West River Park Drive, Provo, Utah 84604, USA.

V Bruselu dne 21. dubna 2010.

Za Komisi

John DALLI

člen Komise

(¹) Úř. věst. L 43, 14.2.1997, s. 1.

PŘÍLOHA I

Specifikace protlaku a koncentráту z ovoce *Morinda citrifolia*

Popis:

Ovoce *Morinda citrifolia* se sklízí ručně. Semena a slupky se od protlačeného ovoce oddělují mechanicky. Po pasteraci se protlak balí do antiseptických nádob a skladuje se v chladném prostředí.

Koncentrát z *Morinda citrifolia* se připravuje z protlaku z ovoce *Morinda citrifolia* ošetřením pektinolytickými enzymy (50–60 °C po dobu 1 až 2 hodin). Poté se protlak zahřeje za účelem inaktivace pektináz a ihned poté se ochladí. Štáva se oddělí za použití dekantační odstředivky. Potom se šťáva jímá a pasteruje, načež je koncentrována ve vakuové odparce na 6–8 až 49–51 stupňů Brix ve finálním koncentrátu.

Složení protlaku a koncentráту z ovoce *Morinda citrifolia*

Vlhkost	89–93 %	48–53 %
Bílkoviny	< 0,6 g/100 g	3–3,5 g/100 g
Tuk	< 0,2 g/100 g	< 0,04 g/100 g
Popel	< 1 g/100 g	4,5–5 g/100 g
Uhlovodíky celkem	5–10 g/100 g	37–45 g/100 g
Fruktóza	0,5–2 g/100 g	9–11 g/100 g
Glukóza	0,5–2 g/100 g	9–11 g/100 g
Vláknina	1,5–3 g/100 g	1,5–5 g/100 g
5,15-dimetylmorindol (*)	0,19–0,20 µg/mL	0,11–0,77 µg/mL
Lucidin (*)	negativní	negativní
Alizarin (*)	negativní	negativní
Rubiadin (*)	negativní	negativní

(*) Metodou HPLC-UV vytvořenou a uplatňovanou žadatelem při analýze antrachinonů v protlaku a koncentrátu z ovoce *Morinda citrifolia*.
Mezní hodnoty detekce: 2,5 ng/mL (5,15-dimetylmorindol); 50,0 ng/mL (lucidin); 6,3 ng/mL (alizarin) a 62,5 ng/mL (rubiadin).

PŘÍLOHA II

Použití protlaku a koncentráту z ovoce *Morinda citrifolia*

Cílová skupina výrobků	Maximální obsah ovoce <i>Morinda citrifolia</i>	
	protlak	koncentrát
Cukrovinky	45 g/100 g	10 g/100 g
Cereální tyčinky	53 g/100 g	12 g/100 g
Výživové nápojové směsi v prášku (hmotnost prášku)	53 g/100 g	12 g/100 g
Perlivé nápoje	11 g/100 g	3 g/100 g
Zmrzlina a sorbet	31 g/100 g	7 g/100 g
Jogurty	12 g/100 g	3 g/100 g
Sušenky	53 g/100 g	12 g/100 g
Buchty, koláče a sladké pečivo	53 g/100 g	12 g/100 g
Snídaňové cereálie (celozrnné)	88 g/100 g	20 g/100 g
Džemy a želé (ovocné zavařeniny)	(*) 133 g/100 g	30 g/100 g
Sladké pomazánky, náplně a polevy	31 g/100 g	7 g/100 g
Pikantní omáčky, nálevy, šťávy a koření	88 g/100 g	20 g/100 g
Doplňky stravy (v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2002/46/ES ⁽¹⁾)	26 g v doporučené denní dávce dle výrobce	6 g v doporučené denní dávce dle výrobce

(*) Vychází z množství před zpracováním k vytvoření 100 g konečného produktu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 183, 12.7.2002, s. 51.

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 22. dubna 2010

o italském návrhu výnosu, kterým se stanoví pravidla pro označování trvanlivého mléka, mléka UHT, mléka ošetřeného mikrofiltrací a pasterizovaného a mléka pasterizovaného při vysoké teplotě a rovněž mléčných výrobků

(oznámeno pod číslem K(2010) 2436)

(Pouze italské znění je závazné)

(Text s významem pro EHP)

(2010/229/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

- (6) Článek 4 oznámeného výnosu stanoví, že označení na sýrech získaných ze sýřeniny musí uvádět místo původu mléka použitého v sýřenině.

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2000/13/ES ze dne 20. března 2000 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se označování potravin, jejich obchodní úpravy a související reklamy ⁽¹⁾, a zejména na článek 19 uvedené směrnice,

- (7) Směrnice 2000/13/ES harmonizuje pravidla upravující označování potravin tím, že stanoví jednak harmonizaci některých vnitrostátních předpisů a jednak opatření pro neharmonizované vnitrostátní předpisy. Rozsah harmonizace je definován v čl. 3 odst. 1 uvedené směrnice, který uvádí všechny údaje povinné pro označování potravin v souladu s články 4 až 17 a s výhradou odchylek v nich obsažených.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s postupem uvedeným v čl. 19 druhém pododstavci směrnice 2000/13/ES sdělily italské orgány 25. srpna 2009 Komisi návrh výnosu, kterým se stanoví pravidla pro označování trvanlivého mléka, mléka UHT, mléka ošetřeného mikrofiltrací a pasterizovaného a mléka pasterizovaného při vysoké teplotě a rovněž mléčných výrobků.
- (2) V souladu s článkem 1 oznámeného výnosu se pravidla výnosu vztahují na trvanlivé mléko, mléko UHT, mléko ošetřené mikrofiltrací a pasterizované a mléko pasterizované při vysoké teplotě a rovněž mléčné výrobky.
- (3) Článek 2 oznámeného výnosu vyžaduje, aby označení na sterilizovaném trvanlivém mléce, mléce UHT, mléce ošetřeném mikrofiltrací a pasterizovaném a mléce pasterizovaném při vysoké teplotě muselo uvádět místo původu mléka, které prošlo daným zpracováním.
- (4) V čl. 3 odst. 1 oznámeného výnosu se stanoví, že označení na mléčných výrobcích musí uvádět místo původu mléka použitého při výrobě takových výrobků.
- (5) V čl. 3 odst. 3 oznámeného výnosu se stanoví, že označení na sýrech, včetně tvarohových sýrů, obsahujících látky získané ze zpracování mléka nebo mléčných výrobků, musí zahrnovat tyto látky v seznamu složek s odkazem na místo původu mléka použitého pro zpracování těchto látek.
- (8) V souladu s čl. 3 odst. 1 bodem 8 směrnice 2000/13/ES je uvedení místa původu nebo provenience povinné zejména v těch případech, kdy by opomenutí tohoto údaje mohlo závažným způsobem uvádět spotřebitele v omyl, pokud jde o skutečný původ nebo skutečnou provenienci potravin. Toto ustanovení představuje vhodný mechanismus ochrany proti riziku, že spotřebitel bude uveden v omyl v případech, kdy by z některých údajů mohl být vyvozen jiný než skutečný původ nebo provenience výrobku.
- (9) V čl. 4 odst. 2 směrnice 2000/13/ES se dále stanoví, že v případě určitých potravin mohou předpisy Unie, nebo pokud takové předpisy neexistují, vnitrostátní předpisy, vyžadovat kromě údajů uvedených v čl. 3 odst. 1 zmíněné směrnice další povinné údaje.
- (10) Ustanovení čl. 18 odst. 2 směrnice 2000/13/ES umožňuje přijetí neharmonizovaných vnitrostátních předpisů, jestliže jsou oprávněné z jednoho z důvodů v něm uvedených, včetně mimo jiné předcházení podvodům a ochrany veřejného zdraví, a nejsou-li takového charakteru, že by znesnadnily používání definic a pravidel stanovených směrnicí 2000/13/ES. Z toho důvodu je nezbytné, aby byl v případech, kdy byly v některém členském státě navrženy vnitrostátní předpisy týkající se označování, posouzen jejich soulad s výše uvedenými požadavky a ustanoveními Smlouvy.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 109, 6.5.2000, s. 29.

- (11) Italské orgány zastávají názor, že je oznámený výnos nezbytný pro definování a regulování systému sledovatelnosti sterilizovaného trvanlivého mléka, mléka UHT, mléka ošetřeného mikrofiltrací a pasterizovaného, mléka pasterizovaného při vysoké teplotě a mléčných výrobků. Dále uvádějí, že je oznámený výnos nezbytný pro regulaci označování potravin uvedených v článku 1 zmíněného výnosu, aby byla v co největší míře zajištěna ochrana zájmů spotřebitele.
- (12) S ohledem na sledovatelnost výrobků uvedených v článku 1 oznámeného výnosu vyžaduje nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin⁽¹⁾, aby potravinářské podniky ve všech fázích výroby, zpracování a distribuce vytvořily komplexní systém sledovatelnosti, aby produkty mohly být cíleně a přesně stahovány z trhu nebo aby spotřebitelé nebo kontrolní úředníci mohli získat potřebné informace. Zejména, podle článku 18 uvedeného nařízení, musí být provozovatelé potravinářských podniků schopni identifikovat každou osobu, která jim dodala potravinu, a podniky, kterým byly dodány jejich výrobky. Kromě toho článek 19 uvedeného nařízení stanoví konkrétní povinnosti provozovatelů potravinářských podniků. Povinné uvedení původu na označení daných hotových výrobků není ke splnění zmíněných požadavků na sledovatelnost nutné.
- (13) Navíc italské orgány kromě obecné zmínky o nutnosti ochrany zájmů spotřebitele neposkytly žádné odůvodněné vysvětlení, které by vedlo k závěru, že je nezbytné u výrobků uvedených v článku 1 oznámeného výnosu povinně uvádět původ nad rámec povinností stanovených v čl. 3 odst. 1 bodě 8 směrnice 2000/13/ES.
- (14) Italské orgány proto neprokázaly, že je uvedení původu, jak je stanoveno v oznámeném výnosu, nezbytné pro

dosažení jednoho z cílů uvedených v čl. 18 odst. 2 směrnice 2000/13/ES.

- (15) Uvedená zjištění vedla Komisi k vydání záporného stanoviska ohledně výše zmíněných předpisů oznámeného výnosu v souladu s čl. 19 třetím pododstavcem směrnice 2000/13/ES.
- (16) Italské orgány by se proto měly zdržet přijetí předpisů uvedeného oznámeného výnosu.
- (17) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Itálie nepřijme článek 2, čl. 3 odst. 1, čl. 3 odst. 3 a článek 4 (pokud jde o povinnost uvádět místo původu mléka použitého v sýrenině) oznámeného výnosu, kterým se stanoví pravidla pro označování trvanlivého mléka, mléka UHT, mléka ošetřeného mikrofiltrací a pasterizovaného a mléka pasterizovaného při vysoké teplotě a rovněž mléčných výrobků.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Italské republice.

V Bruselu dne 22. dubna 2010.

Za Komisi

John DALLI

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1.

OPRAVY**Oprava rozhodnutí 2003/223/ES Rady zasedající na úrovni hlav států nebo předsedů vlád ze dne 21. března 2003 o změně článku 10.2 statutu Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky**

(Úřední věstník Evropské unie L 83 ze dne 1. dubna 2003, s. 66)

(Zvláštní vydání v češtině, kapitola 1, svazek 4, s. 294)

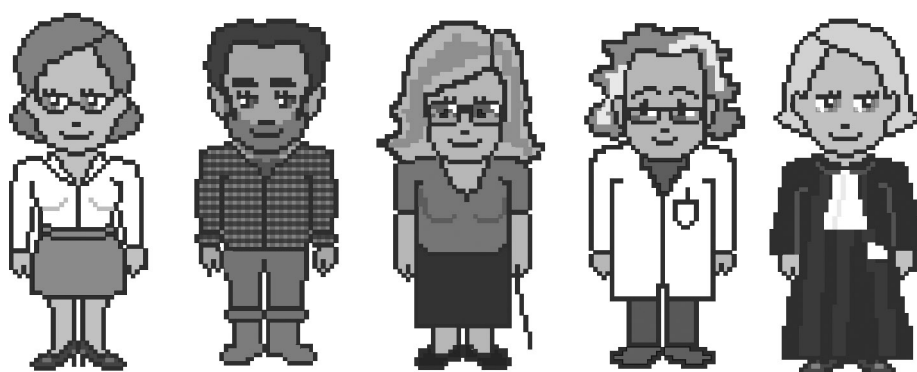
Strana 295, čl. 1 druhý pododstavec – nový čl. 10.2 první pododstavec návětí:

místo: „10.2 Každý člen Rady guvernérů má jeden hlas. Ode dne, kdy počet členů Rady guvernérů přesáhne 21, má každý člen Rady ředitelů jeden hlas a počet guvernérů s hlasovacím právem je 15. Tato hlasovací práva se rozdělí a střídají takto:“,

má být: „10.2 Každý člen Rady guvernérů má jeden hlas. Ode dne, kdy počet členů Rady guvernérů přesáhne 21, má každý člen Výkonné rady jeden hlas a počet guvernérů s hlasovacím právem je 15. Tato hlasovací práva se rozdělí a střídají takto:“.

EU Book shop

Všechny publikace EU,
které hledáte!



bookshop.europa.eu

ROZHODNUTÍ

2010/227/EU:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 19. dubna 2010 o Evropské databance zdravotnických prostředků (Eudamed) (oznámeno pod číslem K(2010) 2363) ⁽¹⁾.....** 45

2010/228/EU:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 21. dubna 2010, kterým se povoluje uvedení protlaku a koncentráty z ovoce *Morinda citrifolia* na trh jako nové složky potravin podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 258/97 (oznámeno pod číslem K(2010) 2397).....** 49

2010/229/EU:

- ★ **Rozhodnutí Komise ze dne 22. dubna 2010 o italském návrhu výnosu, kterým se stanoví pravidla pro označování trvanlivého mléka, mléka UHT, mléka ošetřeného mikrofiltrací a pasterizovaného a mléka pasterizovaného při vysoké teplotě a rovněž mléčných výrobků (oznámeno pod číslem K(2010) 2436) ⁽¹⁾.....** 52

Opravy

- ★ **Oprava rozhodnutí 2003/223/ES Rady zasedající na úrovni hlav států nebo předsedů vlád ze dne 21. března 2003 o změně článku 10.2 statutu Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky (Úř. věst. L 83 ze dne 1.4.2003, s. 66) (Zvláštní vydání v češtině, kapitola 1, svazek 4, s. 294)** 54



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2010 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 100 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční CD-ROM	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	770 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční CD-ROM (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	400 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), CD-ROM, 2 vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	300 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsávat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném CD-ROM.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Nosiče CD-ROM budou během roku 2010 nahrazeny nosiči DVD.

Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS